



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

62. vuosikerta

4. kesäkuuta 2019

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ **Ilmoitus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyyn sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän kolmannen lisäpöytäkirjan voimaantulosta** 1

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2019/905, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, tiettyjä pohjakalalajien kalastuksia luoteisilla vesialueilla koskevasta poikkeussuunnitelmasta kaudelle 2019–2021 annetun delegoidun asetuksen (EU) 2018/2034 muuttamisesta** 2
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2019/906, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, tiettyjen pohjakalakantojen kalastusta Pohjanmerellä kaudella 2019–2021 koskevan purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa koskevien yksityiskohtien erittelemisestä annetun delegoidun asetuksen (EU) 2018/2035 muuttamisesta** 4
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2019/907, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2019, ammattipätevyyden tunnustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/36/EY 49 b artiklan nojalla hiihdonopettajille vahvistettavasta yhteisestä koulutustestistä ⁽¹⁾** 7

PÄÄTÖKSET

- ★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2019/908, annettu 29 päivänä toukokuuta 2019, Kosovossa* toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EULEX KOSOVO/1/2019)** 19

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, pakollisten tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnysarvoista kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten	21
★ Komission delegoitu päätös (EU) 2019/910, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman perustamisesta	27

Oikaisuja

★ Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2018/815, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY täydentämisestä yhtenäisen sähköisen raportointimuodon määrittämistä koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla (EUVL L 143, 29.5.2019)	85
--	----

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

Ilmoitus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyyn sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän kolmannen lisäpöytäkirjan voimaantulosta

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyyn sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävä kolmas lisäpöytäkirja ⁽¹⁾, joka allekirjoitettiin Brysselissä 29. kesäkuuta 2017, tulee pöytäkirjan 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti voimaan 1. heinäkuuta 2019 alkaen.

⁽¹⁾ EUVL L 196, 27.7.2017, s. 3.

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/905,

annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019,

tiettyjä pohjakalalajien kalastuksia luoteisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta kaudelle 2019–2021 annetun delegoidun asetuksen (EU) 2018/2034 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY ⁽¹⁾ kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ja erityisesti sen 15 artiklan 6 kohdan ja 18 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 tavoitteena on saaliiden poisheittämisen lopettaminen asteittain kaikissa unionin kalastuksissa ottamalla käyttöön purkamisvelvoite saalisrajoitusten alaisten lajien saaliille.
- (2) Jotta purkamisvelvoite voidaan panna täytäntöön, asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 6 kohdassa siirretään komissiolle valta hyväksyä delegoiduilla säädöksillä poisheittämissuunnitelmia enintään kolme vuotta kestäväksi alustavaksi kaudeksi, joka voidaan uusia yhteensä kolmella vuodella, yhteisten suositusten perusteella, joita jäsenvaltiot ovat laatineet kuultuaan asianomaisia neuvoa-antavia toimikuntia.
- (3) Alankomailla, Belgiassa, Espanjalla, Irlannilla, Ranskalla ja Yhdistyneellä kuningaskunnalla on luoteisilla vesialueilla välitön kalastushoitoetu. Kyseiset jäsenvaltiot toimittivat luoteisten vesialueiden neuvoa-antavaa toimikuntaa ja pelagisten kantojen neuvoa-antavaa toimikuntaa kuultuaan komissiolle 31 päivänä toukokuuta 2018 yhteisen suosituksen eräiden pohjakalalajien kalastuksia luoteisilla vesialueilla koskevaksi poisheittämissuunnitelmaksi kaudelle 2019–2021. Yhteistä suositusta muutettiin 30 päivänä elokuuta 2018.
- (4) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2018/2034 ⁽²⁾ vahvistetaan yhteisen suosituksen perusteella eräisiin pohjakalalajien kalastuksiin luoteisilla vesialueilla sovellettava poisheittämissuunnitelma vuosiksi 2019–2021.
- (5) Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti ja Ranska toimittivat 14 päivänä marraskuuta 2018 uuden yhteisen suosituksen, jossa esitetään kolmea oikaisua delegoidussa asetuksessa (EU) 2018/2034 vahvistettuun poisheittämissuunnitelmaan.
- (6) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 2 kohdan mukaan komissio edistää jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä muun muassa varmistamalla tarvittaessa, että asiaankuuluvilta tieteellisiltä elimiltä saadaan tieteellinen lausunto. Ennen delegoidun asetuksen (EU) 2018/2034 hyväksymistä saatiin asiaankuuluvilta tieteellisiltä elimiltä tieteelliset lausunnot, joita tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) on arvioinut. Uudessa yhteisessä suosituksessa esitetään teknisiä korjauksia, joita käsitellään jo saadussa tieteellisessä lausunnossa.
- (7) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 28 kohdan mukaan komission on ennen delegoidun säädöksen hyväksymistä kuultava kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita. Uudessa yhteisessä suosituksessa esitetyt toimenpiteet ovat kalastusalan asiantuntijaryhmän lausunnon mukaiset. Asiantuntijaryhmä koostuu 28 jäsenvaltion ja komission edustajista, ja Euroopan parlamentti osallistuu siihen tarkkailijana.
- (8) Uudessa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan delegoidussa asetuksessa (EU) 2018/2034 esitetyn ”Seltra-paneelin” määritelmän korjaamista, koska kyseinen määritelmä ei ole 31 päivänä toukokuuta 2018 annetun yhteisen suosituksen mukainen.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2018/2034, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, tiettyjä pohjakalalajien kalastuksia luoteisilla vesialueilla koskevasta poisheittämissuunnitelmasta kaudelle 2019–2021 (EUVL L 327, 21.12.2018, s. 8).

- (9) Uudessa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan myös poistettavaksi vaatimus käyttää keisarihummerin pyynnissä erittäin valikoivia pyydyksiä, koska kyseinen vaatimus sisällytettiin virheellisesti 31 päivänä toukokuuta 2018 annettuun yhteiseen suositukseen ja delegoituun asetukseen (EU) 2018/2034.
- (10) Lopuksi uudessa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan pohjassa elävien kuningatarkampasimpukoiden pyynnin jättämistä pois tiettyjen valikoivuuden parantamiseen Irlanninmerellä tarkoitettujen teknisten toimenpiteiden soveltamisalasta, koska 31 päivänä toukokuuta 2018 annetulla yhteisellä suosituksella ja delegoidulla asetuksella (EU) 2018/2034 ei ollut tarkoitus sisällyttää kyseistä pyyntiä mainittujen teknisten toimenpiteiden soveltamisalaan.
- (11) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2018/2034 olisi muutettava.
- (12) Koska tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja kalastuskauden taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan heti sen julkaisemisen jälkeen. Koska delegoidulla asetuksella (EU) 2018/2034 vahvistettua poisheittämissuunnitelmaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2019, tätä asetusta olisi sovellettava takautuvasti 1 päivästä tammikuuta 2019,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetusta (EU) 2018/2034 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. 'Seltra-paneelilla' valikoivaa laitetta, joka

- a) koostuu ylähavaksesta, jonka silmäkoko on vähintään 270 millimetriä (vinoneliösilma), tai ylähavaksesta, jonka silmäkoko on vähintään 300 millimetriä (neliösilma), ja sijaitsee neljän paneelin muodostamassa laatikkomaisessa osassa, troolinperän suorassa osassa;
- b) on vähintään kolmen metrin pituinen;
- c) on sijoitettu enintään neljän metrin päähän sulkuköydestä; sekä
- d) on yhtä leveä kuin troolin laatikkomaisen osan ylempi verkko (jameesta jameeseen).”

2. Korvataan 3 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) keisarihummeriin (*Nephrops norvegicus*), jota pyydetään ovitrooleilla, joiden silmäkoko on 80–110 millimetriä 12 meripeninkulman sisällä rannikosta ICES-alueella 6a.”

3. Korvataan 10 artiklan 4 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Tätä säännöstä ei sovelleta aluksiin, joiden saaliista yli 30 prosenttia on keisarihummeria tai yli 85 prosenttia on kuningatarkampasimpukkaa.”

2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2019.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/906,**annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019,****tiettyjen pohjakalakantojen kalastusta Pohjanmerellä kaudella 2019–2021 koskevan purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa koskevien yksityiskohtien erittelemisestä annetun delegoidun asetuksen (EU) 2018/2035 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Pohjanmeren pohjakalakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevan monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta, purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa Pohjanmerellä koskevien yksityiskohtien erittelemisestä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 676/2007 ja (EY) N:o 1342/2008 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/973 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ pyritään lopettamaan asteittain saaliiden poisheittäminen kaikessa unionin kalastuksessa ottamalla käyttöön purkamisvelvoite, joka koskee saalisrajoitusten alaisten lajien saaliita.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 9 artiklassa säädetään sellaisten monivuotisten suunnitelmien hyväksymisestä, joihin sisältyy säilyttämistoimenpiteitä asiaankuuluvan maantieteellisen alueen tiettyjä kantoja hyödyntäviä kalastuksia varten.
- (3) Kyseisissä monivuotisissa suunnitelmissa eritellään purkamisvelvoitteen täytäntöönpanon yksityiskohdat ja mahdollisesti valtuutetaan komissio täsmentämään kyseisiä yksityiskohtia jäsenvaltioiden laatimien yhteisten suositusten perusteella.
- (4) Euroopan parlamentti ja neuvosto antoivat 4 päivänä heinäkuuta 2018 asetuksen (EU) 2018/973 Pohjanmeren pohjakalakantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevan monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta. Mainitun asetuksen 11 artiklalla siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa eritellään purkamisvelvoitteen yksityiskohdat jäsenvaltioiden laatimien yhteisten suositusten perusteella.
- (5) Alankomailla, Belgiassa, Ranskalla, Ruotsilla, Saksalla, Tanskalla ja Yhdistyneellä kuningaskunnalla on välitön kalastushoitoetu Pohjanmerellä. Alankomaat, Belgia, Ranska, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Yhdistynyt kuningaskunta esittivät Pohjanmeren neuvoo-antavaa toimikuntaa ja pelagisia kantoja koskevaa neuvoo-antavaa toimikuntaa kuultuaan 30 päivänä toukokuuta 2018 komissiolle yhteisen suosituksen Pohjanmeren pohjakalakantojen purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohdista. Yhteistä suositusta muutettiin 30 päivänä elokuuta 2018.
- (6) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2018/2035 ⁽³⁾ vahvistetaan yhteisen suosituksen perusteella kyseisiin kalastuksiin sovellettava poisheittämissuunnitelma vuosiksi 2019–2021.
- (7) Alankomaat, Belgia, Ranska, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Yhdistynyt kuningaskunta toimittivat 6 päivänä marraskuuta 2018 ja 19 päivänä joulukuuta 2018 uudet yhteiset suositukset, joilla korjattiin 30 päivänä toukokuuta 2018 annettua aiempaa yhteistä suositusta sellaisena kuin se oli muutettuna 30 päivänä elokuuta 2018.
- (8) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 2 kohdan mukaan komissio edistää jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä muun muassa varmistamalla tarvittaessa, että asiaankuuluvilta tieteellisiltä elimiltä saadaan tieteellinen lausunto. Ennen delegoidun asetuksen (EU) 2018/2035 hyväksymistä saatiin asiaankuuluvilta tieteellisiltä elimiltä tieteelliset lausunnot, joita tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) on arvioinut. Uusiin yhteisiin suosituksiin sisältyy teknisiä korjauksia, mutta tieteelliset tiedot pysyvät samoina. Yhteiseen suositukseen sisällytetty uusi pyydystyyppi kuuluu samaan troolien luokkaan. Koska uuteen yhteiseen suositukseen sisällytetty

⁽¹⁾ EUVL L 179, 16.7.2018, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2018/2035, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, tiettyjen pohjakalakantojen kalastusta Pohjanmerellä kaudella 2019–2021 koskevan purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa koskevien yksityiskohtien erittelemisestä (EUVL L 327, 21.12.2018, s. 17).

kaksoistrooli (OTT) on tyypiltään pohjatrooli, sillä on samat vaikutukset kuin muilla pohjatrooleilla. Näin ollen tieteelliset lausunnot pysyvät samoina. De minimis -poikkeusta koskevan nykyisen sanamuodon mukaan poikkeuksen mukaiset prosenttiosuudet olisi laskettava vähimmäisviitekokoja pienempinä pyydettyjen purkamisvelvoitteen alaisten lajien vuotuisten kokonaissaaliiden pohjalta. Valkoturskalla ja turskalla *de minimis* -poikkeuksen mukaiset prosenttiosuudet olisi kuitenkin laskettava vuotuisen kokonaissaaliin pohjalta.

- (9) Asetuksen (EU) 2018/973 16 artiklan 4 kohdassa säädetään, että komission on ennen delegoidun säädöksen hyväksymistä kuultava kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Uusissa yhteisissä suosituksissa esitetyt toimenpiteet ovat kalastusalan asiantuntijaryhmän lausunnon mukaiset. Asiantuntijaryhmä koostuu 28 jäsenvaltion ja komission edustajista, ja Euroopan parlamentti osallistuu siihen tarkkailijana.
- (10) Marraskuun 6 päivänä 2018 annetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan kaksoistroolin (OTT) sisällyttämistä tietyissä kalastuksissa hyödynnettäviä trooleja koskevien pyydyskoodien luetteloihin. Teknisessä korjauksessa selvennetään, että trooleja käyttäviä aluksia koskevia tiettyjä poikkeuksia sovelletaan myös kaksinkertaisiin pohjatrooleihin (kaksi yhteen kiinnitettyä troolia, joita vetää yksi alus). Koska 30 päivänä toukokuuta 2018 vastaanotetussa yhteisessä suosituksessa mainitaan jo "troolit", eli se kattaa kaikki troolit, myös kaksoistroolit, on tarpeen lisätä vastaava pyydyskoodi.
- (11) Joulukuun 19 päivänä 2018 annetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan, että korjataan virhe, joka esiintyy seuraavia lajeja koskevien *de minimis* -poikkeusten eräissä laskentakertoimissa:
- a) pohjatrooleilla ICES-alueella 4c pyydetty säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempi valkoturska ja turska;
 - b) pohjatrooleilla ICES-alueilla 4a ja 4b pyydetty säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempi valkoturska ja turska.
- (12) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2018/2035 olisi muutettava.
- (13) Koska tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja kalastuskauden taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan heti sen julkaisemisen jälkeen. Koska delegoidulla asetuksella (EU) 2018/2035 vahvistettu poisheittämissuunnitelma tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 2019, tätä asetusta olisi sovellettava takautuvasti 1 päivästä tammikuuta 2019,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetusta (EU) 2018/2035 seuraavasti:

- 1) Korvataan 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan johdantolause seuraavasti:

"sellaisilla pohjatrooleilla (OTB, OTT, TBN) pyydetty saaliit, joiden".

- 2) Korvataan 6 artiklan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) punakampela, joka on pyydetty pohjatrooleilla (OTB, OTT, PTB), joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä, kampelakalojen tai pyöreiden kalojen kohdennetun kalastuksen yhteydessä talvikuukausina (1 päivän marraskuuta ja 30 päivän huhtikuuta välisenä aikana).".

- 3) Muutetaan 9 artikla seuraavasti:

- a) korvataan c alakohdan johdantolause seuraavasti:

"kun kyseessä on keisarihummerin kalastus unionin vesillä ICES-alueella 3a sellaisia pohjatrooleja (OTB, OTT, TBN) käytävillä aluksilla, joiden silmäkoko on vähintään 70 millimetriä ja jotka on varustettu lajitteluristikolla, jonka tankojen väli on enintään 35 millimetriä:";

- b) korvataan d alakohdan johdantolause seuraavasti:

"kun kyseessä on pohjankatkaravun pyynti unionin vesillä ICES-alueella 3a sellaisia pohjatrooleja (OTB, OTT) käytävillä aluksilla, joiden silmäkoko on vähintään 35 millimetriä, jossa on kaloille esteetön pakoaukko ja jotka on varustettu lajitteluristikolla, jonka tankojen väli on enintään 19 millimetriä:";

c) korvataan e alakohta seuraavasti:

”e kun kyseessä on pohjakalakantojen sekakalastus unionin vesillä ICES-suuralueella 4c sellaisia pohjatrooleja tai nuottia (OTB, OTT, SDN, SSC) käytävillä aluksilla, joiden silmäkoko on 70–99 millimetriä (TR2):

säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempien valkoturskan ja turskan yhteenlaskettu määrä, joka saa vuonna 2019 olla enintään kuusi prosenttia ja vuosina 2020 ja 2021 enintään viisi prosenttia valkoturskan ja turskan vuotuisista kokonaissaaliista; turskan enimmäismäärä, joka voidaan heittää pois, on kaksi prosenttia kyseisistä kokonaissaaliista;”;

d) korvataan f alakohta seuraavasti:

”f) kun kyseessä on pohjakalakantojen sekakalastus unionin vesillä ICES-alueilla 4a ja 4b sellaisia pohjatrooleja tai nuottia (OTB, OTT, SDN, SSC) käytävillä aluksilla, joiden silmäkoko on 70–99 millimetriä (TR2):

säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempien valkoturskan ja turskan yhteenlaskettu määrä, joka saa vuonna 2019 olla enintään kuusi prosenttia valkoturskan ja turskan vuotuisista kokonaissaaliista; turskan enimmäismäärä, joka voidaan heittää pois, on kaksi prosenttia kyseisistä kokonaissaaliista;”;

e) korvataan g alakohdan johdantolause seuraavasti:

”kun kyseessä on kalastus unionin vesillä ICES-alueella 3a sellaisia pohjatrooleja (OTB, OTT, TBN, PTB) käytävillä aluksilla, jotka on varustettu Seltra-paneelilla ja joiden silmäkoko on 90–119 millimetriä, tai sellaisia pohjatrooleja (OTB, OTT, TBN, PTB) käytävillä aluksilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä.”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2019.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/907,**annettu 14 päivänä maaliskuuta 2019,****ammattipätevyyden tunnustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/36/EY 49 b artiklan nojalla hiihdonopettajille vahvistettavasta yhteisestä koulutustestistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ammattipätevyyden tunnustamisesta 7 päivänä syyskuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/36/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 49 b artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Hiihdonopettajiin sovelletaan tällä hetkellä ammattipätevyyden vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta direktiivin 2005/36/EY nojalla. Hiihdonopettajille vahvistettavalla yhteisellä koulutustestillä otettaisiin käyttöön tiettyjen hiihdonopettajan ammattipätevyyksien automaattinen tunnustaminen, minkä ansiosta näiden pätevyyksien haltijat voivat siirtyä helpommin jäsenvaltiosta toiseen. Yhteinen koulutustesti olisi yksi tapa helpottaa hiihdonopettajien liikkuvuutta unionissa. Niihin hiihdonopettajiin, jotka eivät voi osallistua yhteiseen koulutustestiin tai jotka eivät ole läpäisseet sitä, sovellettaisiin edelleen direktiivin 2005/36/EY nojalla ammattipätevyyden tunnustamisen yleisiä puitteita.
- (2) Hiihdonopettajan ammatti tai hiihdonopettajan pätevyteen johtava koulutus on säänneltyä yli kolmasosassa jäsenvaltioita, minkä vuoksi direktiivin 2005/36/EY 49 b artiklan 2 kohdan vaatimukset täytyvät.
- (3) Vuoden 2012 yhteisymmärryspöytäkirjalla perustettiin pilottihanke hiihdonopettajille myönnettävästä ammattikortista unionissa, ja sen allekirjoitti yhdeksän jäsenvaltiota (Belgia, Espanja, Italia, Itävalta, Ranska, Romania, Saksa, Tanska ja Yhdistynyt kuningaskunta). Slovenia ja Tšekki allekirjoittivat pöytäkirjan vuonna 2014. Yhteisymmärryspöytäkirjassa tunnustetaan niiden hiihdonopettajien saavutetut oikeudet, jotka olivat allekirjoittajajäsenvaltioiden kansalaisia pöytäkirjan allekirjoituspäivänä. Yhteisymmärryspöytäkirjassa todetaan myös, että Eurotest- ja Eurosecurity-testin läpäiseminen on edellytyksenä hiihdonopettajan pätevyden automaattiseen tunnustamiseen näissä jäsenvaltioissa yhteisymmärryspöytäkirjan allekirjoituspäivästä lähtien. Oikeusvarmuuden takaamiseksi on asianmukaista ja kohtuullista käyttää näitä kahta testiä yhteisen koulutustestin sisällön perustana ja ottaa yhteisymmärryspöytäkirjassa sovitut säännökset tämän asetuksen yhteiseksi perustaksi.
- (4) Kaikkien tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien hiihdonopettajien olisi pystyttävä varmistamaan, että hiihtotunnit pidetään turvallisesti ja täysin itsenäisesti lumisessa vuoristoympäristössä, pois luettuna alueet, joilla vaaditaan vuorikiipeilytekniikkaa. Hiihdonopetuksen korkean laadun varmistamiseksi on sen vuoksi aiheellista, että pätevyysvaatimuksiin, joiden perusteella ehdokkaat voivat osallistua yhteiseen koulutustestiin, olisi sisällyttävä myös tiettyjä opetustaitoja.
- (5) Fédération Internationale du Ski -järjestön, jäljempänä 'FIS', järjestämiin kilpailuihin osallistuminen ja näiden kilpailujen osana myönnetty FIS-pisteet olisi otettava tapauksen mukaan huomioon käsiteltäessä pyyntöä yhteisen koulutustestin I osaan liittyvästä vapautuksesta teknisten taitojen todistamisen osalta.
- (6) Oikeusvarmuuden vuoksi on tarpeen tunnustaa saavutetut oikeudet sekä sellaisten hiihdonopettajien osalta, joilla on yhteisymmärryspöytäkirjan nojalla myönnetty ammattikortti, että sellaisten hiihdonopettajien osalta, jotka ovat hankkineet liitteessä I esitetyn ammattipätevyyden muussa kuin yhteisymmärryspöytäkirjan allekirjoittajana olevassa jäsenvaltiossa, jos he voivat osoittaa vaaditun kokemuksen hiihdonopettajana tietyissä olosuhteissa,

⁽¹⁾ EUVL L 255, 30.9.2005, s. 22.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan kaikkiin unionin kansalaisiin, jotka haluavat harjoittaa hiihdonopettajan ammattia muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa he ovat hankkineet liitteessä I esitetyn pätevyyden.

2 artikla

Kohde

1. Tällä asetuksella vahvistetaan yhteisen koulutustestin sisältö sekä testiin osallistumista ja sen läpäisemistä koskevat edellytykset.
2. Yhteiseen koulutustestiin sisältyy testi, jolla todistetaan hiihdonopettajan tekniset taidot, ja testi, jolla todistetaan hiihdonopettajan turvallisuuskäytäntöihin liittyvä pätevyys, liitteessä II olevassa I ja II osassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

3 artikla

Toimivaltaiset tahot

Tässä asetuksessa 'toimivaltaisella taholla' tarkoitetaan liitteessä I olevaan luetteloon sisältyvää tahoa, joka myöntää pätevyyden, jonka perusteella on oikeus osallistua yhteiseen koulutustestiin 5 artiklan mukaisesti.

4 artikla

Automaattisen tunnustamisen periaate

1. Jäsenvaltioiden on tunnustettava 8 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset, jotka osoittavat yhteisen koulutustestin läpäisemisen. Kaikilla unionin kansalaisilla, joilla on jossakin jäsenvaltiossa myönnetty tällainen todistus, on oltava oikeus harjoittaa hiihdonopettajan ammattia muissa jäsenvaltioissa samoilla edellytyksillä kuin hiihdonopettajilla, jotka ovat hankkineet ammattipätevyytensä kyseisissä jäsenvaltioissa.
2. Jäsenvaltioiden on tunnustettava 8 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset hiihdonopettajille, joihin sovelletaan saavutettuja oikeuksia 7 artiklan mukaisesti. Kaikilla unionin kansalaisilla, joilla on jossakin jäsenvaltiossa myönnetty tällainen todistus, on oltava oikeus harjoittaa hiihdonopettajan ammattia muissa jäsenvaltioissa samoilla edellytyksillä kuin hiihdonopettajilla, jotka ovat hankkineet ammattipätevyytensä kyseisissä jäsenvaltioissa.

5 artikla

Osallistuminen yhteiseen koulutustestiin

Kaikilla unionin kansalaisilla, joilla on jokin liitteessä I ⁽²⁾ lueteltu pätevyys tai jotka ovat koulutuksessa tällaisen pätevyyden saamiseksi, on oltava oikeus osallistua yhteiseen koulutustestiin.

(²) Itävallassa tällä tarkoitetaan "Diplomschilehrer"-pätevyyttä, joka tunnettiin aiemmin nimellä "staatlich geprüfter Schilehrer".

6 artikla

Vapautukset

1. Rajoittamatta sitä, mitä 5 artiklassa säädetään, hiihdonopettajat on vapautettava liitteessä II olevassa I osassa tarkoitetun teknisiä taitoja koskevan testin läpäisyvaatimuksesta, jos heillä on jokin liitteessä I lueteltu pätevyys tai he ovat koulutuksessa tällaisen pätevyyden saamiseksi, ja he joko
 - a) voivat toimittaa näyttöä siitä, että heille on myönnetty vähintään 100 Fédération Internationale du Ski alpinen hiihtopistettä miesten osalta ja vähintään 85 naisten osalta yhdellä pujottelun tai suurpujottelun teknisellä osa-alueella viiden vuoden aikana; tai
 - b) ovat läpäisseet Eurotest-testin.
2. Rajoittamatta sitä, mitä 5 artiklassa säädetään, hiihdonopettajat, jotka ovat läpäisseet Eurosecurity-testin, on vapautettava liitteessä II olevassa II osassa tarkoitetun turvallisuusnäkökohtiin liittyvää pätevyyttä koskevan testin läpäisyvaatimuksesta, jos heillä on jokin liitteessä I lueteltu pätevyys tai he ovat koulutuksessa tällaisen pätevyyden saamiseksi.
3. Niitä hiihdonopettajia, jotka ovat läpäisseet osana yhteistä koulutustestiä joko liitteessä II olevassa I osassa tarkoitetun teknisiä taitoja koskevan testin tai liitteessä II olevassa II osassa tarkoitetun turvallisuusnäkökohtiin liittyvää pätevyyttä koskevan testin, ei pidä vaatia toistamaan sitä osaa yhteisestä koulutustestistä, jonka he ovat jo läpäisseet.

7 artikla

Saavutetut oikeudet

1. Hiihdonopettajiin, joilla on ennen tämän asetuksen voimaantulopäivää ollut yhteisymmärryspöytäkirjan nojalla myönnetty ammattikortti, on sovellettava 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä automaattisen tunnustamisen periaatetta.
2. Hiihdonopettajiin, jotka kuuluvat tämän asetuksen soveltamisalaan ja jotka ovat läpäisseet sekä Eurotest- että Eurosecurity-testin, on sovellettava 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä automaattisen tunnustamisen periaatetta, jos heillä on myös jokin liitteessä I lueteltu pätevyys.
3. Hiihdonopettajiin, jotka olivat tämän asetuksen voimaantuloon mennessä hankkineet jonkin liitteessä I luetellun pätevyyden muussa kuin yhteisymmärryspöytäkirjan allekirjoittajana olevassa jäsenvaltiossa ja jotka kykenevät osoittamaan vähintään 200 päivän mittaisen ammatillisen kokemuksen tämän asetuksen voimaantuloa välittömästi edeltäneiden viiden vuoden aikana, on sovellettava 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä automaattisen tunnustamisen periaatetta.
4. Hiihdonopettajilla, joihin sovelletaan saavutettuja oikeuksia 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti, on oltava oikeus hakea pätevyystodistusta 8 artiklan nojalla.

8 artikla

Pätevyystodistus

1. Hiihdonopettajille, jotka kuuluvat tämän asetuksen soveltamisalaan ja jotka ovat joko läpäisseet yhteisen koulutustestin tai joihin sovelletaan saavutettuja oikeuksia 7 artiklan nojalla, on myönnettävä pätevyystodistus. Todistuksen myöntää se jäsenvaltio tai jäsenvaltion toimivaltainen taho, joka on myöntänyt ammattipätevyyden, joka antaa oikeuden osallistua yhteiseen koulutustestiin 5 artiklan nojalla.
2. Pätevyystodistuksessa on esitettävä vähintään seuraavat:
 - a) hiihdonopettajan nimi;
 - b) tapauksen mukaan yhteisessä koulutustestissä saatu tulos ja yhteisen koulutustestin läpäisypäivä;
 - c) tapauksen mukaan erityinen saavutettu oikeus, jota hiihdonopettajaan sovelletaan 7 artiklan nojalla;
 - d) myöntävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho;
 - e) hiihdonopettajan pätevyys, joka on lueteltu liitteessä I.

3. Pätevyystodistukseen liitetään tarra, joka liimataan hiihdonopettajan kansalliseen korttiin. Tarra osoittaa, että hiihdonopettajalle on myönnetty pätevyystodistus, ja siinä on esitettävä vähintään seuraavat:

- a) hiihdonopettajan nimi;
 - b) pätevyystodistuksen myöntämisvuosi;
 - c) myöntävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho.
4. Pätevyystodistuksesta on toimitettava kaksoiskappale hiihdonopettajan pyynnöstä.

9 artikla

Ilmoitusmenettely

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille mahdollisista muutoksista liitteessä I lueteltuihin pätevyysiin samoin kuin mahdollisista uusista pätevyyksistä, jotka ovat verrattavissa taitojen ja osaamisen suhteen liitteessä I lueteltuihin pätevyysiin. Tällaiset ilmoitukset on toimitettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1024/2012 ⁽³⁾ perustetun sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän kautta.

10 artikla

Pitkäkestoinen koulutus ja kokemus

Hiihdonopettajat, joilla on jokin liitteessä I lueteltu pätevyys ja jotka kykenevät osoittamaan vähintään 95 päivän mittaisen hiihdonopettajan teoreettisen ja käytännön koulutuksen ja 95 päivän mittaisen työkokemuksen hiihdonopettajana, tunnustetaan Itävallassa "Diplomschilehrer"-tasolla.

11 artikla

Loppusäännökset

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä maaliskuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1024/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä ja komission päätöksen 2008/49/EY kumoamisesta (EUVL L 316, 14.11.2012, s. 1).

LIITE I

Pätevyys

Tässä liitteessä esitetty ammattipätevyysluettelo on laadittava niin, että teoreettiset tiedot ja käytännön harjoittelu ovat tasapainossa, mukaan luettuna hiihto rinteissä (on-piste) ja rinteiden ulkopuolella (off-piste), ja siihen on sisällytettävä erityisesti seuraavat tiedot ja taidot:

- a) opetus-, ohjaus- ja koulutusmenetelmien ymmärtäminen ja kyky soveltaa niitä hiihdonopetukseen on-piste- ja off-piste-alppihiihdossa;
- b) kyky mukauttaa oppituntia muuttuvien sääolosuhteiden mukaan;
- c) kyky laatia, toteuttaa ja arvioida itsenäisesti opetusvaatimuksia, jotka soveltuvat kaikille tunneille alppihiihdonopetuksen kaikilla tasoilla aloittelijasta kokeneisiin hiihtäjiin;
- d) kyky laatia alppihiihdon opetusohjelma käyttämällä asianmukaista opetustekniikkaa;
- e) kyky luoda opetustilanne;
- f) kyky valmistella opetus-, ohjaus- ja koulutusmateriaalia, jota voidaan käyttää kaikentyyppisessä alppihiihdonopetuksessa;
- g) kyky toteuttaa tekninen demonstrointi ja selittää sen eri osatekijät kaikilla tunneilla alppihiihdon opetuksen kaikilla tasolla;
- h) kyky arvioida alppihiihdon oppituntia tai -jaksoa;
- i) tiedot ja kyky soveltaa ensiavun periaatteita talviurheilutapaturman tapauksessa ja aloittaa pelastustoimet.

Jäsenvaltio	Pätevyys	Pätevyyden myöntävät tahot
Itävalta	Diplomschilehrer tai Landesschilehrer/Schilehrer in Vorarlberg	— Bundessportakademie Innsbruck — Landesschilehrerverbände
Belgia	— ranskankieliset alueet: Moniteur sportif entraîneur — hollanninkieliset alueet: Trainer A Alpijns Skiën/Skileraar	— Administration de l'Éducation physique, du Sport et de la Vie en Plein Air (ADEPS) — Sport Vlaanderen
Bulgaria	Ски учител клас С	Българско ски училище
Kroatia	Učitelj skijanja	— Skijaško Učilište — Hrvatski zbor učitelja i trenera sportova na snijegu (HZUTS)
Tšekki	Instruktor lyžování APUL A	Asociace profesionálních učitelů lyžování a lyžařských škol, o. s. (APUL)
Tanska	Euro Ski Pro	Den Danske Skiskole
Suomi	Taso 3 – hiihdonopettaja	— Suomen hiihdonopettajat ry (SHO ry) — Vuokatin urheiluopisto
Ranska	— Diplôme d'Etat de ski — moniteur national de ski alpin	Ecole Nationale des Sports de Montagne (ENSM)
Saksa	Staatlich geprüfter Skilehrer	— Technische Universität München in Zusammenarbeit mit DSLV – Deutscher Skilehrerverband, soweit diesem Aufgaben übertragen wurden

Jäsenvaltio	Pätevyys	Pätevyyden myöntävät tahot
Kreikka	Hiihdonopettaja, laskettelu A	Γενική Γραμματεία Αθλητισμού – Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
Unkari	Síoktató ****	Síktatók Magyarországi Szövetsége
Irlanti	Alpine Ski Teacher – Level 4 (alppihiihdonopettaja, taso 4)	Irish Association of Snowsports instructors (IASI)
Italia	Maestro di Sci	— Collegio Nazionale dei Maestri di Sci — Federazione Italiana Sport Invernali — Collegi Regionali e Provinciali
Latvia	Profesionāls slēpošanas instruktors	Latvijas Slēpošanas un snovborda instruktoru asociācija (LSSIA)
Liettua	A kategorijos instruktorių pažymėjimai	National Russian League of Instructors (NRLI) / DruSkiSchool
Alankomaat	Ski-instructeur niveau 4	Nederlandse Ski Vereniging
Puola	Instruktor Zawodowy – PZN	Stowarzyszenie Instruktorów i Trenerów Narciarstwa Polskiego Związku Narciarskiego (SITN PZN)
Portugali	Treinadores de esqui alpino de grau 2	— Federação de Desportos de Inverno de Portugal (FDI-Portugal) — Instituto Português do Desporto e Juventude
Romania	Monitor de schi I	Federația română de schi biatlon
Slovakia	Inštruktor lyžovní III. kvalifikačného stupňa	— 1. tammikuuta 2016 lähtien myönnetty pätevyys: Bratislavan Comenius-yliopisto (liikuntatieteiden tiedekunta); Prešovin yliopisto (liikuntatieteiden tiedekunta); Matej Bel -yliopisto, Banská Bystrica (filosofian tiedekunta); Constantine The Philosopher University, Nitra (Faculty of Education) sekä Slovenská lyžiarska asociácia (SLA) — ennen 31. joulukuuta 2015 myönnetty pätevyys: Slovenská lyžiarska asociácia (SLA) osana "Tatranská, akciová spoločnosť" tai Slovenská asociácia učiteľov lyžovania a snowboardingu (SAPUL)
Slovenia	Strokovni delavec 2 – športno treniranje – smučanje – alpsko	Smučarska zveza Slovenije
Espanja	Técnico deportivo de esquí alpino	Ministerio de Educación, Cultura y Deporte
Ruotsi	Svenska skidlärarexamen	Det svenska skidrådet
Yhdistynyt kuningaskunta	Alpine level 4 – International Ski Teacher Diploma (alppihiihto taso 4 – kansainvälinen hiihdonopettajadiplomi)	BASI – British Association of Snowsport Instructors

LIITE II

Yhteisen koulutustestin järjestäminen**1. OSA I – TEKNISET TAIDOT OSOITTAVA TESTI (TEKNINEN TESTI)****1.1 Yleiset periaatteet****1.1.1 Sovellettavat säännöt**

Tekninen testi koostuu suurpujottelusta. Se järjestetään Fédération Internationale du Skin, jäljempänä 'FSI', laatimien teknisten sääntöjen mukaisesti mukautettuna niin, että otetaan teknisen testin tavoitteet huomioon.

1.1.2 Osallistumiskelpoiset ehdokkaat

Tekniseen testiin voivat osallistua asetuksen soveltamisalaan kuuluvat unionin kansalaiset. Osallistumiskelpoiset ehdokkaat voivat toistaa testin rajoituksetta, jos he eivät ole läpäisseet sitä aiemmilla kerroilla. Osallistumiskelpoisten ehdokkaiden on esitettävä tekniseen testiin osallistumista koskeva hakemus suoraan järjestävälle jäsenvaltiolle tai jäsenvaltion toimivaltaiselle taholle, joka järjestää testin.

1.1.3 Testin kierrokset

Teknisessä testissä on kaksi kierrosta. Ensimmäisen kierroksen lähtöjärjestys arvotaan, ja toisen kierroksen lähtöjärjestys on käänteinen ensimmäiseen kierrokseen nähden. Ehdokkaat, jotka läpäisevät teknisen testin ensimmäisellä kierroksella, eivät osallistu toiseen kierrokseen. Ehdokkaat, jotka eivät läpäise teknistä testiä ensimmäisellä kierroksella, voivat osallistua toiseen kierrokseen.

1.1.4 Testilautakunta

Testilautakunnat valvovat, että tekninen testi pannaan täytäntöön moitteettomasti. Teknisen testin testilautakunnan jäsenyys on avoin kaikkien jäsenvaltioiden päteville kansalaisille. Vain kansalaiset, jotka ovat läpäisseet joko Eurotest-testin ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai yleisen koulutustestin, voidaan nimittää testilautakuntaan teknisen testin moduulien arvioimista varten.

Testilautakunnan nimittää järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho jäsenten alalla hankkiman pätevyyden ja ammatillisen kokemuksen perusteella. Järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi delegoida nimittämisvallan kolmansille osapuolille, mutta testilautakunnan jäsenten on aina edustettava vähintään kolmea jäsenvaltiota. Muut kuin yhteisen testin järjestävät jäsenvaltiot tai toimivaltaiset tahot voivat tehdä ehdotuksia testilautakunnan kokoonpanosta. Tällöin järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi hylätä tällaisen ehdotuksen ainoastaan asianmukaisesti perustelluista syistä.

1.1.5 Tarkastelumenettely

Ehdokkaat voivat pyytää testilautakuntaa arvioimaan uudelleen teknisen testin tulostaan, jos he katsovat, että arvioinnissa on tehty ilmeisiä virheitä. Tällaisessa tapauksessa testilautakunta arvioi pyynnön ja vastaa viipymättä esittämällä syyt kyseisen ehdokkaan teknisen testin tulosten joko säilyttämiseen tai muuttamiseen. Testilautakunta tekee päätöksen jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä.

1.1.6 Tulosten dokumentointi

Järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan järjestävä toimivaltainen taho ilmoittaa jäsenvaltioille tai toimivaltaisille tahoille, jotka myöntävät liitteessä I luetellun pätevyyden, teknisen testin tuloksista 7 työpäivän kuluessa siitä, kun yhteinen koulutustesti on järjestetty. Jäsenvaltiot tai tapauksen mukaan toimivaltaiset tahot pitävät yllä ja julkaisevat vuosittain päivitetyn luettelon hiihdonopettajista, jotka ovat läpäisseet teknisen testin tai joihin sovelletaan joko saavutettuja oikeuksia tai vapautuksia, jos heille on myönnetty liitteessä I lueteltua pätevyyttä vastaava pätevyys.

1.2 Rata

1.2.1 Yleiset ratavaatimukset

Tekninen testi järjestetään suurpujotteluradalla, joka täyttää FIS:n asettamat kriteerit, joita on mukautettu teknisen testin tavoitteiden huomioon ottamiseksi, etenkin sen pituuden, korkeuseron ja porttien lukumäärän suhteen. Järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho ilmoittaa teknisen testin päivämäärät vähintään kaksi kuukautta etukäteen komissiolle ja muille jäsenvaltioille tai niiden toimivaltaisille yksiköille.

Radan korkeuseron on oltava 250–300 metriä. Porttien lukumäärän on oltava 11–15 prosenttia metrimääräisestä korkeuserosta; ihanteellinen osuus on 12–13 prosenttia, jotta voidaan arvioida hiihdonopettajan kääntymistaitoja eikä liukumistaitoja.

Tämän jakson ja 1.2.2 jakson kriteereiden perusteella esilaskijoiden korjaamattomat ajat teknisen testin alussa voivat olla 45–60 sekuntia.

Teknisen testin on mahdollistettava radan laatiminen ilman radan ulkopuolisia portteja, lukuun ottamatta ensimmäistä ja viimeistä porttia ja ohjausportteja.

1.2.2 Rinneprofiili

Suurpujotteluradan rinneprofiilin on täytettävä mahdollisuuksien mukaan seuraavat edellytykset:

- a) kolmasosan radasta on oltava keskimääräistä rinnettä, jonka jyrkkyys on 26–43 prosenttia;
- b) kolmasosan radasta on oltava jyrkkää rinnettä, jonka jyrkkyys on 45–52 prosenttia;
- c) kolmasosan radasta on oltava loivaa rinnettä, jonka jyrkkyys on 25–26 prosenttia.

1.2.3 Radan hyväksyminen

Radan hyväksyy tekninen komitea, jonka jäsenet nimittää järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho jäsenten alalla hankkiman pätevyyden ja ammatillisen kokemuksen perusteella. Muut kuin yhteisen testin järjestävät jäsenvaltiot tai toimivaltaiset tahot voivat tehdä ehdotuksia teknisen komitean kokoonpanosta. Tällöin järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi hylätä tällaisen ehdotuksen ainoastaan asianmukaisesti perustelluista syistä. Kun rata on hyväksytty, jäsenvaltio tai toimivaltainen taho ilmoittaa komissiolle ja muille jäsenvaltioille yhteisten koulutustestin toteuttamiseksi radalla järjestettävän tapahtuman käytännön yksityiskohdista vähintään kaksi kuukautta etukäteen.

1.3 Esilaskijat

1.3.1 Tekniseen testiin osallistuvia esilaskijoita koskevat vaatimukset

Tekniseen testiin osallistuvien esilaskijoiden vähimmäismäärä on kolme. Järjestävän jäsenvaltion tai toimivaltaisen tahon on valittava esilaskijat.

Esilaskijat voivat olla minkä tahansa jäsenvaltion kansalaisia. Heidän on täytynyt läpäistä Eurotest- ja Eurosecurity-testi ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai yhteinen koulutustesti ja heidän korjauskertoimensa on oltava vähintään 0,8700 kalibrointitestissä käynnissä olevalla kaudella.

1.3.2 Esilaskijoiden kalibrointitesti

Teknisen testin esilaskijoiden on suoritettava kalibrointitesti. Kalibrointitestin tarkoituksena on osoittaa kullekin esilaskijalle korjauskerroin, jotta voidaan vahvistaa perusaika teknisen testin ehdokkaille. Kukin esilaskija voi laskea kaksi laskua kalibrointitestissä ja huomioon otetaan kunkin esilaskijan parempi tulos. Kullekin esilaskijalle osoitettua korjauskerrointa tarkastellaan uudelleen vuosittain.

Kalibrointitestin järjestää kalibrointitestikomitea. Kalibrointitestikomitean jäsenet nimittää järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho jäsenten pätevyyden ja ammatillisen kokemuksen perusteella. Muut kuin kalibrointitestin järjestävät jäsenvaltiot tai toimivaltaiset tahot voivat tehdä ehdotuksia kalibrointitestikomitean kokoonpanosta. Tällöin järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi hylätä tällaisen ehdotuksen ainoastaan asianmukaisesti perustelluista syistä.

Järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho ilmoittaa kalibrointitestin päivämäärät vähintään kaksi kuukautta etukäteen komissiolle ja muille jäsenvaltioille tai toimivaltaisille tahoille.

Järjestävä jäsenvaltio julkaisee kalibrointitestin tulokset ennen kuin yhteinen koulutustesti järjestetään kyseisessä jäsenvaltiossa.

1.3.3 Esilaskijoiden korjauskerroin

Esilaskijoiden korjatut ajat lasketaan kertomalla esilaskijan kalibrointitestin suoritus aika esilaskijalle osoitetulla korjauskertoimella.

Kalibrointitestin perusaika on esilaskijoiden kahden parhaan korjatun ajan keskiarvo. Kalibrointitestikomitea nimeää neljä esilaskijaa edeltävän vuoden tuloluettelon perusteella.

Esilaskijoiden korjauskerroin lasketaan seuraavasti:

korjauskerroin = kalibrointitestin perusaika / esilaskijoiden suoritus aika.

1.4 Teknisen testin läpäiseminen

1.4.1 Teknisen testin perusajan laskeminen

Teknisen testin perusajan laskemista varten vähintään kolmen esilaskijan on aloitettava lasku ja vähintään kahden suoritettava lasku loppuun asti seuraavien sääntöjen mukaisesti:

- lasketaan keskiarvo niiden esilaskijoiden kahdesta parhaasta korjatusta ajasta, jotka suorittivat laskun loppuun ennen kuin ensimmäinen ehdokas aloittaa laskun;
- lasketaan keskiarvo niiden esilaskijoiden kahdesta parhaasta korjatusta ajasta, jotka suorittivat laskun loppuun sen jälkeen, kun viimeinen ehdokas aloittaa laskun;
- teknisen testin perusaika on a ja b alakohdassa tarkoitettujen kahden keskiarvon keskiarvo.

Jokainen esilaskija voi lähteä uudelleen, jos hän ei kyennyt suorittamaan laskua loppuun normaalisti.

Ehdokkaille ilmoitetaan esilaskijoiden korjauskertoimet ennen teknisen testin alkua.

1.4.2 Testin läpäisyn enimmäisaika

Seuraavien ehdokkaiden katsotaan läpäisseen teknisen testin:

- miespuoliset ehdokkaat, joiden loppuaika on enintään teknisen testin perusaika plus 19 prosenttia
- naispuoliset ehdokkaat, joiden loppuaika on enintään teknisen testin perusaika plus 25 prosenttia.

Testin läpäisyn enimmäisaika lasketaan siis seuraavasti:

- miesten läpäisyn enimmäisaika = teknisen testin perusaika $\times$ 1,19
- naisten läpäisyn enimmäisaika = teknisen testin perusaika $\times$ 1,25.

2. OSA II – TURVALLISUUSNÄKÖKOHTIIN LIITTYVÄÄ PÄTEVYYTTÄ KOSKEVA TESTI (TURVALLISUUSTESTI)

2.1 Yleiset periaatteet

2.1.1 Turvallisuustestin tavoite

Turvallisuustestin tavoitteena on arvioida, miten ehdokkaat täyttävät turvallisuuskäytäntöihin liittyvät vähimmäisvaatimukset, jotka ovat olennaisia tietyissä ympäristöissä toimiville hiihdonopettajille.

2.1.2 Osallistumiskelpoiset ehdokkaat

Turvallisuustestiin voivat osallistua unionin kansalaiset, jotka ovat läpäisseet teknisen testin. Osallistumiskelpoiset ehdokkaat voivat toistaa testin rajoituksetta, jos he eivät ole läpäisseet sitä aiemmilla kerroilla. Osallistumiskelpoisien ehdokkaiden on esitettävä turvallisuustestiin osallistumista koskeva hakemus suoraan järjestävälle jäsenvaltiolle tai jäsenvaltion toimivaltaiselle taholle, joka järjestää testin.

2.1.3 Vastuuviranomainen

Turvallisuustestin järjestää se toimivaltainen taho, joka vastaa hiihdonopettajien koulutuksesta sen jäsenvaltion alueella, jossa turvallisuustesti suoritetaan, kun tätä varten perustettu tekninen komitea on hyväksynyt sen. Tekninen komitea koostuu minkä tahansa jäsenvaltion pätevistä kansalaisista, jotka edustavat vähintään kolmea jäsenvaltiota. Komitean nimittää järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho jäsenten alalla hankkiman pätevyyden ja ammatillisen kokemuksen perusteella. Järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho ilmoittaa turvallisuustestin päivämäärät vähintään kaksi kuukautta etukäteen komissiolle ja muille jäsenvaltioille tai toimivaltaisille tahoille.

2.1.4 Testilautakunnat

Testilautakunnat valvovat, että turvallisuustesti pannaan täytäntöön moitteettomasti. Turvallisuustestin testilautakunnan jäsenyys on avoin kaikkien jäsenvaltioiden päteville kansalaisille. Vain kansalaiset, jotka ovat läpäisseet joko Eurosecurity-testin ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai yleisen koulutustestin, voidaan nimittää testilautakuntaan turvallisuustestin moduulien arvioimista varten.

Testilautakunnan nimittää järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan toimivaltainen taho jäsenten alalla hankkiman pätevyyden ja ammatillisen kokemuksen perusteella. Järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi delegoida nimittämisvallan kolmansille osapuolille, mutta testilautakunnan jäsenten on aina edustettava vähintään kolmea jäsenvaltiota. Muut kuin yhteisen testin järjestävät jäsenvaltiot tai toimivaltaiset tahot voivat tehdä ehdotuksia testilautakunnan kokoonpanosta. Tällöin järjestävä jäsenvaltio tai toimivaltainen taho voi hylätä tällaisen ehdotuksen ainoastaan asianmukaisesti perustelluista syistä.

2.1.5 Tarkastelumenettely

Ehdokkaat voivat pyytää testilautakuntaa arvioimaan uudelleen turvallisuustestin tulostaan, jos he katsovat, että arvioinnissa on tehty ilmeisiä virheitä. Tällaisessa tapauksessa testilautakunta arvioi pyynnön ja vastaa viipymättä esittämällä syyt kyseisen ehdokkaan turvallisuustestin tulosten joko säilyttämiseen tai muuttamiseen. Testilautakunta tekee päätöksen jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä.

2.1.6 Tulosten dokumentointi

Järjestävä jäsenvaltio tai tapauksen mukaan järjestävä toimivaltainen taho ilmoittaa jäsenvaltioille tai toimivaltaisille tahoille, jotka myöntävät liitteessä I luetellun pätevyyden, turvallisuustestin tuloksista 7 työpäivän kuluessa siitä, kun yhteinen koulutustesti on järjestetty. Jäsenvaltiot tai tapauksen mukaan toimivaltaiset tahot laativat ja julkaisevat vuosittain päivitetyn luettelon hiihdonopettajista, jotka ovat läpäisseet turvallisuustestin tai joihin sovelletaan joko saavutettuja oikeuksia tai vapautuksia, jos heille on myönnetty liitteessä I lueteltua pätevyyttä vastaava pätevyys.

2.2 Testin rakenne

Turvallisuustesti muodostuu kahdesta osasta, joihin sisältyy viisi pakollista moduulia, jotka kaikki arvioidaan erikseen. Turvallisuustestissä arvioidaan ehdokkaiden turvallisuuteen liittyviä tietoja ja taitoja teoreettisella ja käytännön kokeella.

Jos ehdokas epäonnistuu yhdessä tai useammassa moduulissa tai jos turvallisuustesti ei sisällä kaikkia moduuleja, ehdokkaiden on suoritettava koko testi uudelleen.

Eri moduulien sisältö esitetään jäljempänä.

2.2.1 Teoreettinen koe

Moduuli: "Soita hätäpuhelu isäntämaan kielellä paikalliseen pelastuspalveluun lumivyöryonnettomuuden jälkeen."

Teoreettinen koe on läpäisty, kun hätäpuhelu pelastuspalveluun on suoritettu selvästi ja ymmärrettävästi ja siinä on annettu tarkat tiedot, joiden perusteella pelastuspalvelu voi suorittaa tehtävänsä.

2.2.2 Käytännön koe

Käytännön koe off-piste-hiihtoa varten sisältää kolme opetusmoduulia, joissa keskitytään ryhmän johtamiseen, sekä moduulin, jossa etsitään ja pelastetaan kaksi lumivyöryn alle jäänyttä henkilöä. Käytännön koe on suoritettava jollakin sen jäsenvaltion virallisella kielellä, jossa testi järjestetään.

Ryhmän johtamiseen liittyvien kolmen moduulin on kunkin kestettävä 15 minuuttia. Tämän lisäksi valmistautumiseen on varattu 15 minuuttia. Opetusmoduulit läpäistään, jos vähintään 75 prosenttia harjoituksista on suoritettu tyydyttävästi.

2.2.2.1 Ryhmän johtamiseen liittyvät moduulit

Moduuli 1: "Tulkitse lumivyöryennustetta yhdessä ryhmäsi kanssa. Vertaa ennusteen tietoja omiin paikan päällä tehtyihin havaintoihin ja arvioi tilanne."

Moduuli 2: "Vie ryhmäsi off-piste-laskuun ja ehdota reittiä ottamalla huomioon esimerkiksi lumitilanne, kokoontumispisteet ja ryhmän organisointitavat. Arvioi yhdessä ryhmäsi kanssa laskun riskit."

Moduuli 3: Yksi lisäarviointi valitaan satunnaisesti seuraavista vaihtoehdoista:

a) Sääennusteen tulkinta ja ymmärtäminen

1. Vuoriston sääennusteessa on Nordstau-tilanne eli voimakasta lumisadetta pohjoisesta (korkeapaine lännessä ja matalapaine idässä). Milloin tällainen tilanne syntyy? Suunnilleen mille seudulle lumisadetta voidaan odottaa ja minkälaisia määriä? Miten tilanne vaikuttaa lumivyöryihin?
2. Sääennusteen mukaan korkeiden vuorten pohjoisrinteille osuu todennäköisesti voimakkaita föhn-tuulia. Millainen sää on vuoristoylängön pohjois- ja eteläosissa ja miten tämä todennäköisesti vaikuttaa lumivyörytilanteeseen?
3. Arvioi säätilaa paikan päällä. Mitkä tekijät vaikuttavat sään muutoksiin ja miten ajattelet sään muuttuvan tulevina päivinä?

b) Vaarojen ymmärtäminen korkeilla vuoristoalueilla

1. Mitkä tekijät voivat johtaa hypotermiaan ja mitä varotoimia on toteutettava? Mitkä ovat selvät hypotermian merkit ja miten reagoit? Mitkä oireet osoittavat, että on tarpeen ottaa yhteyttä lääkäriin?
2. Mitkä tekijät voivat johtaa paleltumiin ja mitä varotoimia on toteutettava? Mitkä ovat selvät paleltumien merkit ja miten reagoit paikalliseen paleltumaan? Mitkä tekijät pahentavat paleltumaa? Mitkä oireet osoittavat, että on tarpeen ottaa yhteyttä lääkäriin?
3. Olette keskellä pitkää laskua. Näkyvyys heikkenee vähitellen sumun vuoksi. Miten tiedät sijaintinne ilman GPS:n käyttöä ja minkälaista taktiikkaa käytät ryhmän johtamiseen?

c) Kyky arvioida ja ymmärtää lumipeitettä

1. Analysoi tämänhetkisen lumipeitteen vakautta.
2. Kuvaa mahdollista lumipeitettä sellaisena talvena, jona lunta on satanut vähän. Selitä sääilmiöitä, joiden vuoksi lumipeite voi muuttua epävakaa.
3. Kuvaa mahdollista lumipeitettä sellaisena talvena, jona lunta on satanut paljon. Selitä sääilmiöitä, joiden vuoksi lumipeite voi muuttua epävakaa.

2.2.2.2 Moduuli lumivyöryn alle jääneiden ihmisten etsintä- ja pelastustoimia varten

Moduulin tavoitteena on löytää kaksi AVD-laitetta (Avalanche Victim Detectors – lumivyöryn uhrien paikannuslaite) ja tuoda takaisin vähintään toinen laitteista. Kukin paikannuslaite sijoitetaan noin 60 cm:n levyiseen eristettyyn pussiin, joka haudataan noin 1 metrin syvyyteen (ilman päällekkäisiä signaaleja). Testissä voidaan käyttää koulutukseen tarkoitettua paikannuslaitetta. Etsintäalue saa olla enintään 50 metriä × 50 metriä. Enimmäisaika kahden paikannuslaitteen löytämiseen ja toisen niistä takaisin tuomiseen on 8 minuuttia. Etsintämoduuliin osallistumista varten ehdokkailla on oltava digitaalinen paikannuslaite, jossa on vähintään kolme antennia. Ehdokkaat, joilla on analoginen paikannuslaite, eivät voi osallistua tähän testimoduuliin. Moduuli läpäistään, jos kaksi haudatuista paikannuslaitteista löydetään ja yksi niistä tuodaan takaisin annetussa ajassa.

PÄÄTÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2019/908,

annettu 29 päivänä toukokuuta 2019,

Kosovossa * toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EULEX KOSOVO/1/2019)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Kosovossa toteutettavasta Euroopan unionin oikeusvaltio-operaatiosta, EULEX KOSOVO, 4 päivänä helmikuuta 2008 hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP 12 artiklan 2 kohdan nojalla poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea (PTK) on valtuutettu perussopimuksen 38 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti tekemään Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat asiaankuuluvat päätökset, mukaan lukien päätös operaation johtajan nimittämisestä.
- (2) Neuvosto hyväksyi 8 päivänä kesäkuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/856 ⁽²⁾, jolla muutettiin yhteistä toimintaa 2008/124/YUTP ja jatkettiin EULEX KOSOVO:n kesto 14 päivään kesäkuuta 2020 saakka.
- (3) PTK hyväksyi 20 päivänä heinäkuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/1207 ⁽³⁾, jolla Alexandra PAPADOPOULOU nimitettiin EULEX KOSOVO:n operaation johtajaksi 1 päivästä syyskuuta 2016 14 päivään kesäkuuta 2017 asti.
- (4) PTK hyväksyi 13 päivänä kesäkuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/1012 ⁽⁴⁾, jolla Alexandra PAPADOPOULOU toimeksiantoa EULEX KOSOVO:n operaation johtajana jatkettiin 15 päivänä kesäkuuta 2017 alkavaksi ja 14 päivänä kesäkuuta 2018 päättyväksi kaudeksi.
- (5) PTK hyväksyi 5 päivänä kesäkuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/869 ⁽⁵⁾, jolla Alexandra PAPADOPOULOU toimeksiantoa EULEX KOSOVO:n operaation johtajana jatkettiin 15 päivänä kesäkuuta 2018 alkavaksi ja 14 päivänä kesäkuuta 2019 päättyväksi kaudeksi.
- (6) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ehdotti 10 päivänä toukokuuta 2019, että Alexandra PAPADOPOULOU toimeksiantoa EULEX KOSOVO:n operaation johtajana jatketaan 15 päivänä kesäkuuta 2019 alkavaksi ja 31 päivänä joulukuuta 2019 päättyväksi kaudeksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jatketaan Alexandra PAPADOPOULOU toimeksiantoa Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) operaation johtajana 15 päivänä kesäkuuta 2019 alkavaksi ja 31 päivänä joulukuuta 2019 päättyväksi kaudeksi.

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

⁽¹⁾ EUVL L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/856, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2018, Kosovossa toteutettavasta Euroopan unionin oikeusvaltio-operaatiosta (EULEX KOSOVO) hyväksytyn yhteisen toiminnan 2008/124/YUTP muuttamisesta (EUVL L 146, 11.6.2018, s. 5).

⁽³⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2016/1207, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2016, Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation, EULEX KOSOVO, operaation johtajan nimittämisestä (EULEX KOSOVO/1/2016) (EUVL L 198, 23.7.2016, s. 49).

⁽⁴⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1012, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2017, Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation, EULEX KOSOVO, operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EULEX KOSOVO/1/2017) (EUVL L 153, 16.6.2017, s. 27).

⁽⁵⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2018/869, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2018, Kosovossa toteutettavan Euroopan unionin oikeusvaltio-operaation (EULEX KOSOVO) operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EULEX KOSOVO/1/2018) (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 24).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2019.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

S. FROM-EMMESBERGER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/909,**annettu 18 päivänä helmikuuta 2019,****pakollisten tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnysarvoista kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ 25 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on kerättävä kalastuksenhoidossa tarvittavia biologisia, ympäristöä koskevia, teknisiä ja sosioekonomisia tietoja. Unionin monivuotinen ohjelma (EU MAP) kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten kaudeksi 2017–2019 hyväksyttiin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/1251 ⁽³⁾. Ohjelman voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2019.
- (2) Unionin monivuotista ohjelmaa tarvitaan, jotta jäsenvaltiot pystyvät täsmentämään ja suunnittelemaan tiedonkeruutoimensa kansallisissa työohjelmissaan. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014 ⁽⁴⁾ 21 artiklan mukaisesti kansalliset työohjelmat on toimitettava komissiolle viimeistään sitä vuotta edeltävän vuoden 31 päivänä lokakuuta, jona työohjelmaa on määrä soveltaa.
- (3) Unionin monivuotista ohjelmaa on tarkoitus arvioida uudelleen vuoden 2019 jälkeen, ja sitä varten käydään parhaillaan kuulemisia tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean, alueellisten koordinoitiryhmien, jäsenvaltioiden edustajien ja muiden asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa. Kuulemiset saadaan päätökseen vasta vuoden 2019 lopussa. Tämän vuoksi uutta unionin monivuotista ohjelmaa, jossa otetaan huomioon näiden kuulemisten tulokset, ei voida hyväksyä ennen vuotta 2021.
- (4) Kaudeksi 2020–2021 olisi sen vuoksi asetuksen (EU) 2017/1004 mukaisesti annettava säännökset, jotka koskevat pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luetteloa sekä kynnysarvoja, joiden alittuessa jäsenvaltioiden ei tarvitse kerätä tietoja; luettelo ja kynnysarvot sisältyvät unionin nykyiseen monivuotiseen ohjelmaan.
- (5) Sen vuoksi tässä päätöksessä vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan mukaisesti luettelo merellä tehtävistä pakollisista tutkimuksista sekä kynnysarvot, joiden alittuessa jäsenvaltioita ei velvoiteta keräämään kalastus- ja vesiviljelytoimintaansa perustuvia tietoja tai toteuttamaan tutkimuksia merellä mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti. Mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa jäsenvaltioissa koskevista yksityiskohtaisista järjestelyistä säädetään komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2019/910 ⁽⁵⁾.
- (6) Oikeusvarmuuden vuoksi täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1251 olisi kumottava.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1251, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten kaudella 2017–2019 (EUVL L 207, 1.8.2016, s. 113).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2019/910, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman perustamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 27).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan kalastusalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman soveltamiseksi kaudella 2020–2021 luettelo merellä tehtävistä pakollisista tutkimuksista sekä kynnysarvot, joiden alittuessa jäsenvaltioita ei velvoiteta keräämään kalastus- ja vesiviljelytoimintaansa perustuvia tietoja tai tekemään tieteellisiä tutkimuksia merellä; luettelo ja kynnysarvot ovat asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettuja unionin monivuotisen ohjelman osioita.

2 artikla

Kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1251 1 päivästä tammikuuta 2020.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2020.

Tehty Brysselissä 18 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

I LUKU

Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset

On toteutettava vähintään tämän liitteen taulukossa (joka korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 10) luetellut tutkimukset, jollei tutkimusten tarkastelu johda päätelmään, ettei jokin tutkimus ole enää tarkoituksenmukainen tietojen saamiseksi kantojen arvioimista ja kalastuksenhoitoa varten. Samoilla tieteellisen tarkastelun perusteilla kyseiseen luetteloon voidaan lisätä uusia tutkimuksia.

Jäsenvaltioiden on esitettävä osana asetuksen (EU) N:o 508/2014 21 artiklassa tarkoitettuja työohjelmia merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset, ja ne ovat vastuussa kyseisistä tutkimuksista.

Jäsenvaltioiden, jotka osallistuvat kansainvälisiin tieteellisiin tutkimuksiin, on koordinoitava toimiaan saman merialueen sisällä.

Jäsenvaltioiden on kansallisissa työohjelmissaan varmistettava jatkuvuus suhteessa aikaisempiin tutkimussuunnitelmiin.

Tämä luku korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 IV luvun.

II LUKU

Kynnysarvot

- 1) Tätä lukua sovelletaan unionin kalastuksiin, ja se korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 V luvun säännökset.
- 2) Biologisia tietoja ei tarvitse kerätä tietyn kalakannan tai -lajin osalta, jos
 - a) jäsenvaltion osuus suurimmasta sallitusta saaliista (TAC) on alle 10 prosenttia unionin kokonaismäärästä, tai
 - b) siinä tapauksessa, että TACia ei ole vahvistettu, jäsenvaltion purettu kokonaismäärä on kannan tai lajin osalta alle 10 prosenttia kolmena edeltävänä vuonna puretusta EU:n kokonaissaaliista, tai
 - c) jäsenvaltion vuotuinen purettu kokonaismäärä on lajin osalta alle 200 tonnia. Lajeille, joihin liittyy erityinen hoitotarve, voidaan määritellä alempi kynnysarvo merialueetasolla.

Jos tietyn kannan osalta usean sellaisen jäsenvaltion, jonka osuus TACista on alle 10 prosenttia, kiintiöt muodostavat yhdessä yli 25 prosenttia kyseisestä TACista, a alakohdassa tarkoitettua 10 prosentin kynnysarvoa ei sovelleta, ja jäsenvaltioiden on huolehdittava tehtävien jaosta alueellisella tasolla sen varmistamiseksi, että kannasta poimitaan otokset loppukäyttäjien tarpeiden mukaisesti.

Suuriin pelagisiin lajeihin ja anadromisiin ja katadromisiin lajeihin ei sovelleta kynnysarvoja.

- 3) Tietystä kansainvälisesti hyödynnettävästä kalakannasta, joka ei ole suuren pelagisen lajin tai laajasti vaeltavan lajin kanta, ei tarvitse kerätä biologisia tietoja, jos unionin osuus siitä on alle 10 prosenttia, sanotun kuitenkin rajoittamatta kansainvälisiin velvoitteisiin alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen puitteissa liittyvien yksityiskohteisempien määräysten soveltamista.
- 4) Jäsenvaltioiden on tuotettava saalisarviot virkistyskalastusta koskevien olemassa olevien tutkimusten, myös tiedonkeruupuitteiden nojalla tehtyjen, tai uuden pilottitutkimuksen perusteella kahden vuoden kuluessa tämän päätöksen voimaantulosta. Näiden tutkimusten avulla on voitava arvioida virkistyskalastukseen perustuvien saaliiden osuus suhteessa kaupallisen kalastuksen saaliisiin kaikista lajeista merialueella, jonka osalta tässä unionin monivuotisesta ohjelmassa edellytetään virkistyskalastuksen saalisarvioita. Virkistyskalastusta koskevien kansallisten tutkimusten tulevaa suunnittelua ja laajuutta, tiedonkeruun mahdolliset kynnysarvot mukaan luettuina, on koordinoitava merialueetasolla loppukäyttäjien tarpeiden perusteella.

Virkistyskalastuksessa saatuihin saaliisiin ei sovelleta kynnysarvoja, jos asianomaisten kalakantojen osalta on olemassa elvytysuunnitelmat tai monivuotiset hoitosuunnitelmat, jollaisia sovelletaan esimerkiksi suuriin pelagisiin lajeihin ja laajasti vaeltaviin lajeihin.

- 5) Vesiviljelystä ei tarvitse kerätä sosiaalisia tai taloudellisia tietoja, jos jäsenvaltion kokonaistuotannon osuus on alle 1 prosentti unionin tuotannon kokonaismäärästä ja -arvosta. Vesiviljelytietoja ei tarvitse kerätä sellaisista lajeista, joiden

osuus jäsenvaltion vesiviljelytuotannon määrästä ja arvosta on alle 10 prosenttia. Lisäksi jäsenvaltiot, joiden kokonaistuotannon osuus unionin vesiviljelytuotannon kokonaismäärästä ja -arvosta on alle 2,5 prosenttia, voivat määritellä yksinkertaistettuja menetelmiä, kuten pilottitutkimuksia, ekstrapoloidakseen niiden lajien osalta vaaditut tiedot, joiden osuus jäsenvaltioiden vesiviljelytuotannon määrästä ja arvosta on yli 10 prosenttia.

Viitetietoina ovat jäsenvaltioiden viimeisimmät asetuksen (EY) N:o 762/2008 ⁽¹⁾ mukaisesti toimittamat tiedot sekä vastaavat Eurostatin julkaisemat tiedot.

6) Vesiviljelystä ei tarvitse kerätä ympäristötietoja, jos jäsenvaltion vesiviljelyn kokonaistuotannon osuus on alle 2,5 prosenttia unionin vesiviljelytuotannon kokonaismäärästä ja -arvosta.

Viitetietoina ovat jäsenvaltioiden viimeisimmät Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 762/2008 mukaisesti toimittamat tiedot sekä vastaavat Eurostatin julkaisemat tiedot.

7) Jäsenvaltion osallistuminen (fyysisesti tai rahoituksen kautta) tässä liitteessä lueteltuihin merellä tehtäviin tieteellisiin tutkimuksiin ei ole pakollista, jos sen osuus tutkimuksen kohdelajia koskevasta unionin TACista on 3 prosentin kynnysarvoa pienempi. Jos TACia ei ole asetettu, jäsenvaltion osallistuminen (fyysisesti tai rahoituksen kautta) merellä tehtäviin tieteellisiin tutkimuksiin ei ole pakollista, jos sen osuus unionissa kolmen edeltävän vuoden aikana puretuista kannan tai lajin saaliista on 3 prosentin kynnysarvoa pienempi. Kynnysarvot monilajikalastusta ja ekosysteemiä koskevia tutkimuksia varten voidaan määritellä merialueatasolla.

8) Sen estämättä, mitä 2–7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat sopia vaihtoehtoisista kynnysarvoista saman merialueen sisällä.

Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset ⁽¹⁾

Tutkimuksen nimi	Lyhytnimi	Alue	Ajanjakso	Tärkeimmät kohdelajit
Itämeri				
Baltic International Trawl Survey	BITS Q1 BITS Q4	IIIaS, IIIb-d	1. ja 4. vuosineljännes	Turska ja muut pohjakalalajit
Baltic International Acoustic Survey (syksy)	BIAS	IIIa ja IIIb-d	Syyskuu-lokakuu	Silakka ja kilohaili
Gulf of Riga Acoustic Herring Survey	GRAHS	IIIId	3. vuosineljännes	Silakka
Sprat Acoustic Survey	SPRAS	IIIId	Toukokuu	Kilohaili ja silakka
Rügen Herring Larvae Survey	RHLS	IIIId	Maaliskuu-kesäkuu	Silakka

Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-suuralueet I ja II)

International Bottom Trawl Survey	IBTS Q1 IBTS Q3	IIIa, IV	1. ja 3. vuosineljännes	Kolja, turska, seiti, silli, kilohaili, valkoturska, makrilli, harmaaturska
North Sea Beam Trawl Survey	BTS	IVb, IVc, VIId	3. vuosineljännes	Punakampela, meriantura
Demersal Young Fish Survey	DYFS	Pohjanmeren rannikot	3. ja 4. vuosineljännes	Punakampela, meriantura, hietakatkaraku
Sole Net Survey	SNS	IVb, IVc	3. vuosineljännes	Meriantura, punakampela
North Sea Sandeels Survey	NSSS	IVa, IVb	4. vuosineljännes	Tuulenkalat
International Ecosystem Survey in the Nordic Seas	ASH	IIa	Toukokuu	Silli, mustakiturska

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 762/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, jäsenvaltioiden vesiviljelyä koskevien tilastojen toimittamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 788/96 kumoamisesta (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 1).

Tutkimuksen nimi	Lyhytnimi	Alue	Ajanjakso	Tärkeimmät kohdelajit
Redfish Survey in the Norwegian Sea and adjacent waters	REDNOR	II	Elokuu–syyskuu	Punasimput
Mackerel egg Survey (joka kolmas vuosi)	NSMEGS	IV	Toukokuu–heinäkuu	Makrillin mädintuotanto
Herring Larvae survey	IHLS	IV, VIId	1. ja 3. vuosineljännes	Sillin ja kilohailin poikaset
NS Herring Acoustic Survey	NHAS	IIIa, IV, VIa	Kesäkuu, heinäkuu	Silli, kilohaili
Nephrops TV survey (FU 3&4)	NTV3&4	IIIa	2. tai 3. vuosineljännes	Keisarihummeri
Nephrops TVsurvey (FU 6)	NTV6	IVb	Syyskuu	Keisarihummeri
Nephrops TVsurvey (FU 7)	NTV7	IVa	2. tai 3. vuosineljännes	Keisarihummeri
Nephrops TVsurvey (FU 8)	NTV8	IVb	2. tai 3. vuosineljännes	Keisarihummeri
Nephrops TVsurvey (FU 9)	NTV9	IVa	2. tai 3. vuosineljännes	Keisarihummeri

Pohjois-Atlantti (ICES-suuralueet V–XIV ja NAFO-alueet)

International Redfish Trawl and Acoustic Survey (joka toinen vuosi)	REDTAS	Va, XII, XIV; NAFO SA 1–3	Kesäkuu/heinäkuu	Punasimput
Flemish Cap Groundfish survey	FCGS	3M	Heinäkuu	Pohjakalalajit
Greenland Groundfish survey	GGs	XIV, NAFO SA1	Lokakuu–marraskuu	Turska, punasimput ja muut pohjakalalajit
3LNO Groundfish survey	PLATUXA	NAFO 3LNO	2. ja 3. vuosineljännes	Pohjakalalajit
Western IBTS 4th quarter (tähän sisältyy Porcupine survey)	IBTS Q4	VIa, VII, VIII, IXa	4. vuosineljännes	Pohjakalalajit
Scottish Western IBTS	IBTS Q1	VIa, VIIa	Maaliskuu	Turskat, silli, makrilli
ISBCBTS September	ISBCBTS	VII a, f, g	Syyskuu	Meriantura, punakampela
WCBTS	VIIe BTS	VIIe	Lokakuu	Meriantura, punakampela, merikrotti, pikkupääkampela
Blue whiting survey		VI, VII	1. ja 2. vuosineljännes	Mustakitaturska
International Mackerel and Horse Mackerel Egg Survey (joka kolmas vuosi)	MEGS	VIa, VII, VIII, IXa	Tammikuu–heinäkuu	Makrillin, piikkimakrillin mädintuotanto
Sardine, Anchovy Horse Mackerel Acoustic Survey		VIII, IX	Maaliskuu–huhtikuu–toukokuu	Sardiinin, sardellin, makrillin ja piikkimakrillin runsausindeksit

Tutkimuksen nimi	Lyhytnimi	Alue	Ajanjakso	Tärkeimmät kohdelajit
Sardine DEPM (joka kolmas vuosi)		VIIIc, IXa	2. ja 4. vuosineljännes	Sardiinin kutevan kannan biomassa ja CUFESin käyttö
Spawning/Pre spawning Herring/Boarfish acoustic survey		VIa, VIIa–g	Heinä-, syys-, marras-, tammi- ja maaliskuu	Silli, kilohaili
Biomass of Anchovy	BIOMAN	VIII	Toukokuu	Sardellin kutevan kannan biomassa (DEP)
Nephrops UWTV survey (offshore)	UWTV (FU 11–13)	VIa	2. tai 3. vuosineljännes	Keisarihummeri
Nephrops UWTV Irlanninmeri	UWTV (FU 15)	VIIa	Elokuu	Keisarihummeri
Nephrops UWTV survey Aranmatalikko	UWTV (FU 17)	VIIb	Kesäkuu	Keisarihummeri
Nephrops UWTV survey Kelttienmeri	UWTV (FU 20–22)	VII g, h, j	Heinäkuu	Keisarihummeri
Nephrops Survey Offshore Portugal NepS	UWTV (FU 28–29)	IXa	Kesäkuu	Keisarihummeri

Välimeri ja Mustameri

Pan-Mediterranean Acoustic Survey ()	MEDIAS	GSA 1, 6, 7, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 20, 22	Kevät–kesä (2. ja 3. vuosineljännes)	Pienet pelagiset lajit
Bottom trawl survey in Black Sea	BTSBS	GSA 29	Kevät–syksy (2., 3. ja 4. vuosineljännes)	Piikkikampela
Pelagic trawl survey in Black Sea	PTSBS	GSA 29	Kevät–syksy (2., 3. ja 4. vuosineljännes)	Kilohaili ja valkoturska
International bottom trawl survey in the Mediterranean ()	MEDITS	GSA 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25	Kevät–kesä (2. ja 3. vuosineljännes)	Pohjakalalajit

(¹) Merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelo korvaa komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 10.

KOMISSION DELEGOITU PÄÄTÖS (EU) 2019/910,**annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019,****kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman perustamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ 25 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on kerättävä kalastushoidossa tarvittavia biologisia, ympäristöä koskevia, teknisiä ja sosioekonomisia tietoja. Unionin monivuotinen ohjelma kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten ⁽³⁾ kaudella 2017–2019 annettiin komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/1251 ⁽⁴⁾, ja se päättyy 31 päivänä joulukuuta 2019.
- (2) Unionin monivuotinen ohjelma on tarpeen, jotta jäsenvaltiot pystyvät täsmentämään ja suunnittelemaan tietojenkeruutoimensa kansallisissa työsuunnitelmissaan. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014 ⁽⁵⁾ 21 artiklan mukaisesti tällaiset työsuunnitelmat on toimitettava komissiolle viimeistään sitä vuotta edeltävän vuoden 31 päivänä lokakuuta, jona työsuunnitelmaa on määrä soveltaa.
- (3) Jotta voidaan valmistella voimassa olevan unionin monivuotisen ohjelman uudelleentarkastelua vuoden 2019 jälkeistä aikaa varten, keskusteluja käydään paraikaa tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean asiantuntijoiden, alueellisten koordinoitiryhmien edustajien, jäsenvaltioiden edustajien ja muiden asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa, ja keskustelujen odotetaan päättyvän vasta vuoden 2019 lopulla. Tämän tuloksena uutta unionin monivuotista ohjelmaa, jossa otetaan huomioon näiden neuvottelujen tulokset, ei voida hyväksyä ennen vuotta 2021.
- (4) Kaudelle 2020–2021 on siksi tarpeen antaa asetuksen (EU) 2017/1004 perusteella ne biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevat säännökset, jotka jo sisältyvät voimassa olevaan unionin monivuotiseen ohjelmaan.
- (5) Sen vuoksi tässä päätöksessä vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan mukaisesti mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua yksityiskohtaista järjestelyä, jotka koskevat biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa jäsenvaltioissa. Mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua luettelosta, joka koskee pakollisia merellä tehtäviä tieteellisiä tutkimuksia, ja mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua kynnysistä, joiden alittuessa jäsenvaltiot eivät ole velvollisia keräämään tietoja kalastus- ja vesiviljelytoiminnastaan eivätkä tekemään tieteellisiä tutkimuksia merellä, säädetään komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2019/909 ⁽⁶⁾.
- (6) Oikeusvarmuuden syistä täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/909, joka koskee pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luetteloa ja kynnysistä kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten, kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1251 1 päivästä tammikuuta 2020 alkaen,

⁽¹⁾ EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ EUVL L 207, 1.8.2016, s. 113.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1251, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten kaudella 2017–2019 (EUVL L 207, 1.8.2016, s. 113).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, pakollisten tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnysarvoista kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten (ks. tämän virallisen lehden s. 21).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä kaudella 2020–2021 koskeva unionin monivuotinen ohjelma, joka kattaa asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun yksityiskohtaisen luettelon tietovaatimuksista.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2020.

Tehty Brysselissä 13 päivänä maaliskuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

I LUKU ⁽¹⁾

Määritelmät

Tässä liitteessä sovelletaan asetuksessa (EU) 2017/1004, neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1224/2009 ⁽²⁾, komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 404/2011 ⁽³⁾ ja asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 olevia määritelmiä. Lisäksi sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- (1) **aktiiviset alukset:** alukset, jotka ovat kalenterivuoden aikana osallistuneet (vähintään yhden päivän kestäväan) kalastustoimeen. Aluksen, joka ei ole osallistunut kalastustoimiin vuoden aikana, katsotaan olevan ”poissa käytöstä”.
- (2) **anadromiset lajit:** elollisia vesiluonnonvaroja, jotka elinkiertoensa aikana kuoriutuvat makeassa vedessä, vaeltavat suolaiseen veteen, palaavat takaisin makeaan veteen ja lopulta kutevat siellä.
- (3) **katadromiset lajit:** elollisia vesiluonnonvaroja, jotka elinkiertoensa aikana kuoriutuvat suolaisessa vedessä, vaeltavat makeaan veteen, palaavat takaisin suolaiseen veteen ja lopulta kutevat siellä.
- (4) **saalisosa:** osa kokonaissaaliista, kuten säilyttämisen vähimmäisviitekokoja suurempana purettu osa saaliista, säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempänä purettu osa saaliista, säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempänä poisheitetty osa saaliista, poisheitetyt *de minimis* -määrät ja poisheitetyt määrät.
- (5) **merelläolopäivät:** jokainen yhtäjaksoinen 24 tunnin ajanjakso (tai sen osa), jonka aikana alus on alueella ja poissa satamasta.
- (6) **kalastuspäivät:** kaikki kalenteripäivät merellä, joihin toteutetaan kalastustoimia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten velvoitteiden noudattamista. Yksi kalastusmatka voi vaikuttaa kalastuspäivien kokonaismäärään kyseisellä matkalla sekä passiivisten pyydysten että aktiivisten pyydysten osalta.
- (7) **kalastusalue:** Maantieteelliset yksiköt (tai ryhmä maantieteellisiä yksiköitä), joilla kalastus tapahtuu. Yksiköistä sovitaan merialuetasolla olemassa olevien, alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai tieteellisten elinten määrittelemien alueiden pohjalta.
- (8) **laivastonosa:** ryhmä aluksia, jotka kuuluvat samaan pituusluokkaan (suurin pituus) ja joilla käytetään vuoden aikana vallitsevasti samaa pyydystä.
- (9) **kalastusmuoto:** ryhmä kalastustoimia, jotka kohdistuvat samankaltaisiin lajeihin (tai lajiryhmiin), joissa käytetään samankaltaisia pyydyksiä ⁽⁴⁾, jotka tapahtuvat samaan aikaan vuodesta ja/tai samalla alueella ja joille on ominaista samankaltainen hyödyntämismalli.
- (10) **merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset:** matkat tutkimusaluksella tai kantojen ja ekosysteemien seurantaan liittyvään tieteelliseen tutkimukseen tarkoitettulla aluksella, jonka on tehtävään nimennyt asetuksen (EU) N:o 508/2014 21 artiklan mukaisesti laaditun kansallisen työsuunnitelman täytäntöönpanosta vastaava elin.

II LUKU ⁽⁵⁾

Tietojenkeruumenetelmät

Tietojenkeruumenetelmien ja tietojen laadun on sovellettava aiottuihin tarkoituksiin, jotka määritellään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklassa, ja niiden on vastattava asianomaisten tieteellisten elinten suosittamia parhaita käytänteitä ja asiaankuuluvia menetelmiä. Tätä varten riippumattomien tieteellisten elinten on tarkasteltava menetelmiä ja niitä soveltamalla saatuja tuloksia säännöllisin väliajoin sen todentamiseksi, että ne ovat tarkoituksenmukaisia yhteisen kalastuspolitiikan hallinnoinnin näkökulmasta.

⁽¹⁾ Tämä luku korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 I luvun.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2011, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Täsmennetään asetuksen (EU) N:o 404/2011 liitteessä XI.

⁽⁵⁾ Tämä luku korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 II luvun.

III LUKU ⁽⁶⁾

Tietovaatimukset

1. Tietokokonaisuudet

1.1 Jäsenvaltioiden on osana asetuksen (EU) N:o 508/2014 21 artiklan mukaisesti laadittuja työsuunnitelmia vahvistettava, mitä tietoja kerätään seuraavista tietokokonaisuuksista, jotka täsmennetään jäljempänä 2–7 kohdassa:

- a) biologiset tiedot saalisosan mukaan eriteltynä unionin kaupallisessa kalastuksessa unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä sekä virkistyskalastuksessa unionin vesillä pyydytyistä kannoista;
- b) tiedot unionin kalastuksista meriekosysteemiin unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella kohdistuvien vaikutusten arvioimiseksi;
- c) yksityiskohtaiset tiedot unionin kalastusalusten toiminnasta unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella; kirjattu asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla;
- d) kalastuksia koskevat sosiaaliset ja taloudelliset tiedot ⁽⁷⁾;
- e) vesiviljelyä koskevat sosiaaliset, taloudelliset ja ympäristöön liittyvät tiedot.

1.2 Kerättävät tiedot on vahvistettava asetuksen (EU) 2017/1004 4 ja 5 artiklan mukaisesti ottaen huomioon kynnykset, jotka esitetään täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2019/909, joka koskee pakollisten tutkimusten luetteloa ja kynnyksiä unionin monivuotisen ohjelman soveltamiseksi kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa varten, erityisesti sen liitteessä olevassa II luvussa.

1.3 On kerättävä tietoja, joiden avulla voidaan johtaa luotettavat estimaatit kalastustyypeille, ajanjaksoille ja alueille merialueitasolla sovittujen loppukäyttäjien tarpeiden perusteella. Tietojen keruun tiheyttä on koordinoitava merialueitasolla, jollei tässä liitteessä ja vastaavissa taulukoissa toisin mainita.

2. **Biologiset tiedot unionin kaupallisessa kalastuksessa unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella sekä virkistyskalastuksessa unionin vesillä pyydytyistä kannoista**

Tällaiset tiedot koostuvat seuraavista:

- a) Saalismäärät lajeittain ja yksittäisiä yksilöjä koskevat biologiset tiedot, joiden avulla voidaan arvioida
 - i) kaupallisten kalastusten osalta kaikkien saalisosien (myös poisheitettyjen ja tahattomien saaliiden) määrä ja pituusluokka taulukoissa 1A, 1B ja IC luetelluista kannoista taulukossa 2 annetulla aggregointitasolla 6. Aikajakoa on koordinoitava merialueitasolla loppukäyttäjien tarpeiden pohjalta;
 - ii) kaupallisten kalastusten osalta saaliiden keskipaino ja ikäjakauma taulukoissa 1A, 1B ja IC luetelluista kannoista. Niiden kantojen valintaa, joiden osalta tiedot kyseisistä muuttujista on kerättävä, sekä aikajakoa on koordinoitava merialueitasolla loppukäyttäjien tarpeiden pohjalta;
 - iii) kaupallisten kalastusten osalta sukupuolijakaumaa, sukukypsyyttä ja lisääntyvyyttä koskevat tiedot taulukoissa 1A, 1B ja IC lueteltujen kantojen saaliista sillä taajuudella kuin tieteellistä lausuntoa varten on tarpeen. Niiden kantojen valintaa, joiden osalta tiedot kyseisistä muuttujista on kerättävä, sekä aikajakoa on koordinoitava merialueitasolla loppukäyttäjien tarpeiden pohjalta;
 - iv) virkistyskalastuksen osalta saaliiden ja vapautusten vuotuinen määrä (yksilömäärät ja painot tai pituudet) taulukossa 3 luetelluista lajeista ja/tai merialueitasolla kalastuksenhoidon tarpeiden mukaisesti yksilöidyistä lajeista. Ikä- ja muita i–iii kohdassa täsmennettyjen biologisia tietoja koskevia loppukäyttäjien tarpeita on virkistyskalastuksen yhteydessä arvioitava merialueitasolla.

⁽⁶⁾ Tämä luku korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 III luvun.

⁽⁷⁾ Jalostusteollisuutta koskevia tietoja voidaan kerätä vapaaehtoisuuden pohjalta. Tällöin voidaan käyttää taulukossa 11 esitettyä jaottelua ja muuttujaa.

b) Edellä olevan a) alakohdan nojalla kerättyjen tietojen lisäksi tiedot taulukossa 1E luetelluista anadromisista ja katadromisista lajeista, jotka on pyydetty kaupallisessa kalastuksessa elinkierron makeassa vedessä tapahtuvan vaiheen aikana, kalastustavasta riippumatta seuraavasti:

- i) kantaan liittyvät muuttajat (yksittäisistä yksilöistä ikä, pituus, paino, sukupuoli, sukukypsyys ja hedelmällisyys kussakin elinkierron vaiheessa tarkennettuna lajia ja aluetta koskevilla tiedoilla), ja
- ii) vuotuiset saalismäärät ikäluokittain tai elinkierron vaiheiden mukaan.

c) Lisäksi:

mitä tulee ankeriaaseen, vuosittain vähintään yhdeltä jokialueelta ankeriaanhoitoyksikköä kohden on kerättävä seuraavia tietoja (esimerkiksi numerotietoja, estimaatteja, kehitystrendejä jne.):

- i) rekryyttien runsaus,
- ii) pysyvän kannan runsaus (kelta-ankerias), ja
- iii) vaeltavien hopea-ankeriaiden lukumäärä tai paino ja sukupuolijakauma,

ja luonnonvaraisen lohen osalta vuosittain kerättävät tiedot – jollei aluetasolla toisin sovita – lohenpoikasten ja vaelluspoikasten runsaudesta ja jokiin nousevien yksilöiden lukumäärästä.

Ankeriaan ja lohen osalta seurattavat joet sovitaan aluetasolla. Niiden kantojen valintaa, joiden osalta tiedot kyseisistä muuttujista on kerättävä, on koordinoitava aluetasolla loppukäyttäjien tarpeiden pohjalta.

3. Tiedot unionin kalastuksista meriekosysteemeihin unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella kohdistuvien vaikutusten arvioimiseksi

Tällaiset tiedot koostuvat seuraavista:

a) Kaikkien kalastustyyppien osalta kaikkien unionin lainsäädännön ja kansainvälisten sopimusten nojalla suojeltujen lintujen, nisäkkäiden, matelijoiden ja kalojen, mukaan luettuina taulukossa 1D luetellut lajit, tahattomia sivusaaliita, myös saaliisiin sisältyttämiä, koskevat tiedot, jotka on saatu tieteellisten tarkkailijoiden kalastusaluksille tekemien käyntien aikana tai kalastajilta itseltään kalastuspäiväkirjojen kautta.

Jos tarkkailijan käynnin aikana kerättyjen tietojen ei katsota sisältävän riittävästi tietoa loppukäyttäjien tarpeita varten, jäsenvaltioiden on käytettävä muita menetelmiä. Menetelmien valintaa on koordinoitava merialuetasolla loppukäyttäjien tarpeiden pohjalta.

b) Tiedot unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella harjoitetusta kalastuksesta meriluontotyyppeihin kohdistuvien vaikutusten arvioimista varten.

Meriluontotyyppeihin kohdistuvien kalastuksen vaikutusten arvioimiseen on käytettävä muuttujina vastaavia asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kirjattuja tietoja. Tiedot on eriteltävä kalastustoiminnan tasolla 3 ⁽⁸⁾, jollei alempi aggregointitaso ole tarpeen aluetasolla, erityisesti suojeltujen merialueiden tapauksessa.

Jos asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kirjatut tiedot eivät vastaa oikeaa tarkkuutta tai jos ne eivät ole riittävän laadukkaita tai kattavia aiottuun tieteelliseen tarkoitukseen nähden, tiedot on kerättävä vaihtoehtoisella tavalla tarkoituksenmukaista otantamenetelmää käyttäen. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kirjatut tiedot on saatettava työsuunnitelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön soveltuvalla aggregointitasolla.

c) Tiedot, joiden avulla voidaan arvioida kalastuksen tasoa sekä kalastustoiminnan vaikutuksia meren elollisiin luonnonvaroihin ja meriekosysteemeihin, kuten vaikutuksia muihin kuin kaupallisiin lajeihin, saalistaja-saalissuhteisiin ja kalalajien luontaiseen kuolevuuteen kullakin merialueella.

Tällaiset tiedot on ensin arvioitava pilottitutkimusten puitteissa. Pilottitutkimusten tulosten perusteella jäsenvaltioiden on päätettävä kunkin merialueen osalta tulevasta, merialuetasolla koordinoitavasta ja loppukäyttäjien tarpeisiin perustuvasta tiedonkeruusta.

⁽⁸⁾ Ks. taulukko 2.

4. Yksityiskohtaiset tiedot unionin kalastusalusten ⁽⁹⁾ toiminnasta unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella; kirjattu asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla

Unionin kalastusalusten unionin vesillä ja unionin vesien ulkopuolella harjoittaman kalastustoiminnan arvioimiseksi tarvittaviin tietoihin kuuluvat taulukossa 4 esitetyt muuttujat. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kirjatut, ilmoitetut ja toimitetut tiedot on saatettava työsuunnitelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön perustietojen muodossa. Jos kyseessä olevia tietoja ei tarvitse kerätä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla tai jos asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla kerätyt tiedot eivät vastaa oikeaa tarkkuutta tai jos ne eivät ole riittävän laadukkaita tai kattavia aiottuun tieteelliseen tarkoitukseen nähden, ne on kerättävä vaihtoehtoisella tavalla tarkoituksenmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Menetelmien on oltava sellaisia, että ne mahdollistavat taulukossa 4 lueteltujen muuttujien estimoinnin alimmalla soveltuvalla maantieteellisellä tasolla laivastonosittain (taulukko 5A) ja kalastusmuodon 6 tasolla (taulukko 2).

5. Kalastusta koskevat sosiaaliset ja taloudelliset tiedot, jotka mahdollistavat unionin kalastusalan sosiaalisen ja taloudellisen suorituskyvyn arvioimisen

Tällaiset tiedot koostuvat seuraavista:

- a) Taulukossa 5A ilmoitetut taloudelliset muuttujat taulukossa 5B esitetyn sektorijaottelun mukaan ja taulukossa 5C määriteltyjen supra-alueiden mukaan.

Perusjoukon muodostavat kaikki aktiiviset ja poissa käytöstä olevat alukset, jotka ovat rekisteröitynä komission asetuksessa (EY) N:o 26/2004 ⁽¹⁰⁾ määriteltyyn unionin kalastuslaivastorekisteriin raportointivuoden 31 päivänä joulukuuta, sekä alukset, jotka eivät ole rekisterissä mainittuna päivänä mutta ovat kalastaneet vähintään yhden päivän raportointivuoden aikana.

Käytöstä poissa olevien alusten osalta on kerättävä ainoastaan pääoma-arvoa ja pääomakustannuksia koskevat tiedot.

Tapauksissa, joihin liittyy luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden tunnistamisen riski, voidaan taloudellisten muuttujien ilmoittamisen yhteydessä käyttää ryhmittelyä tilastollisen luotettavuuden varmistamiseksi. Tilastollisesti luotettavan otantasuunnitelman laatimiseksi voidaan tarvittaessa käyttää myös ryhmittelyä. Ryhmittelytavan on pysyttävä johdonmukaisena ajan kuluessa.

Taloudelliset tiedot on kerättävä vuosittain.

- b) Sosiaaliset muuttujat, jotka ilmoitetaan taulukossa 6.

Sosiaaliset tiedot on kerättävä joka kolmas vuosi vuodesta 2018 alkaen.

Tiedot työllisyydestä koulutustasosittain ja kansallisuuksittain voidaan kerätä pilottitutkimusten perusteella.

6. Merialueilla tapahtuvaa vesiviljelyä ja valinnaisesti sisävesialueilla tapahtuvaa vesiviljelyä koskevat sosiaaliset, taloudelliset ja ympäristöön liittyvät tiedot, joiden avulla voidaan arvioida unionin vesiviljelyalan sosiaalinen ja taloudellinen suorituskyky sekä sen ympäristönsuojelun taso

Tällaiset tiedot koostuvat seuraavista:

- a) Taulukossa 7 ilmoitetut taloudelliset muuttujat taulukossa 9 esitetyn sektorijaottelun mukaan.

Perusjoukon muodostavat kaikki yritykset, joiden pääasiallinen toiminta määritellään Euroopan unionin tilastollisen toimialaluokituksen (NACE) ⁽¹¹⁾ koodien 03.21 ja 03.22 mukaisesti ja joiden toiminnan tarkoituksena on tuottaa voittoa.

Taloudelliset tiedot on kerättävä vuosittain.

⁽⁹⁾ Mukaan luettuina alueellisille kalastuksenhoitojärjestöille asetetut erityisvaatimukset, jotka täsmennetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1343/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella ja kalavarojen kestävää hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 muuttamisesta (EUVL L 347, 30.12.2011, s. 44).

⁽¹⁰⁾ Komission asetus (EY) N:o 26/2004, annettu 30 päivänä joulukuuta 2003, yhteisön kalastuslaivastorekisteristä (EUVL L 5, 9.1.2004, s. 25).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1893/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, tilastollisen toimialaluokituksen NACE Rev. 2 vahvistamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3037/90 ja tiettyjen eri tilastoaloja koskevien yhteisön asetusten muuttamisesta (EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1).

b) Sosiaaliset muuttajat, jotka ilmoitetaan taulukossa 6.

Sosiaaliset tiedot on kerättävä joka kolmas vuosi vuodesta 2018 alkaen.

Tiedot työllisyydestä koulutustasoinnain ja kansallisuuksittain voidaan kerätä pilottitutkimusten perusteella.

c) Vesiviljelyä koskevat ympäristötiedot taulukossa 8 ilmoitetun mukaisesti alan ympäristönsuojelun tasoon liittyvien seikkojen arvioimista varten.

Ympäristötiedot voidaan kerätä pilottitutkimusten pohjalta ja ekstrapoloida siten, että ne ilmaisevat yhteistulokset jäsenvaltiossa tuotetun kalan kokonaismäärän osalta.

Ympäristötiedot on kerättävä joka toinen vuosi.

BIOLOGISET TIEDOT

Taulukko 1A (¹)

Kannat unionin vesillä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n (²), IBSFC:n (³) tai FAO:n (⁴) aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Pohjoisen jäämeren itäosa, Norjanmeri ja Barentsinmeri		
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	I, II
Keila	<i>Brosme brosme</i>	I, II
Atlantin-Skandinavian silli	<i>Clupea harengus</i>	I, II
Turska	<i>Gadus morhua</i>	I, II
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	I, II
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	I, II
Mustakitaturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	I–II
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	I, II
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	I, II
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	I, II
Lohi	<i>Salmo salar</i>	I, II
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	II
Punasimppu	<i>Sebastes marinus</i>	I, II
Pohjolanpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	I, II
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	IIa
Skagerrak ja Kattegat		
Tuulenkalat	<i>Ammodytidae</i>	IIIa
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIa
Silli	<i>Clupea harengus</i>	IIIa/22–24, IIIa
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	IIIa

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	IIIa
Punakurnusimppu	<i>Aspitrigla cuculus</i>	IIIa
Turska	<i>Gadus morhua</i>	IIIaN
Turska	<i>Gadus morhua</i>	IIIaS
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IIIa
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	IIIa
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IIIa
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	IIIa
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa
Mustakitaturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	IIIa
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	Toiminnallinen yksikkö
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	IIIa
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIIa
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	IIIa
Lohi	<i>Salmo salar</i>	IIIa
Piikkikampela	<i>Psetta maxima</i>	IIIa
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	IIIa
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IIIa
Meriantura	<i>Solea solea</i>	IIIa
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	IIIa
Harmaaturska	<i>Trisopterus esmarki</i>	IIIa
Kaikki kaupalliset hait ja rauskut ⁽⁵⁾	<i>Selachii, Rajidae</i>	IIIa
Itämeri		
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	22–32
Silakka	<i>Clupea harengus</i>	22–24/25–29, 32/30/31/Riianlahti
Siika/järvisiika	<i>Coregonus lavaretus</i>	IIIId
Muikku	<i>Coregonus albula</i>	22–32
Turska	<i>Gadus morhua</i>	22–24/25–32
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	22–32
Ahven	<i>Perca fluviatilis</i>	IIIId

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Kampela	<i>Platichthys flesus</i>	22–32
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	22–32
Piikkikampela	<i>Psetta maxima</i>	22–32
Lohi	<i>Salmo salar</i>	22–31/32
Meritaimen	<i>Salmo trutta</i>	22–32
Kuha	<i>Sander lucioperca</i>	III d
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	22–32
Meriantura	<i>Solea solea</i>	22
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	22–32

Pohjanmeri ja Englannin kanaalin itäosa

Tuulenkalat	<i>Ammodytidae</i>	IV
Merikissat	<i>Anarhichas</i> spp.	IV
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	IV, VII d
Hopeakuoreet	<i>Argentina</i> spp.	IV
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	IV
Keila	<i>Brosme brosme</i>	IV
Silli	<i>Clupea harengus</i>	IV, VII d
Hietakatkarapu	<i>Crangon crangon</i>	IV, VII d
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IV, VII d
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	IV
Turska	<i>Gadus morhua</i>	IV, VII d
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV
Sinisuusimppu	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	IV
Nelitäplälasikampela	<i>Lepidorhombus boscii</i>	IV, VII d
Lasikampela	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	IV, VII d
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	IV, VII d
Mustavatsakrotti	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VII d
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	IV
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	IV
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IV

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	IV, VIIId
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	IV, VII
Mustakiturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	IV, VIIId
Pikkupääkampela	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VIIId
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	IV
Molva	<i>Molva molva</i>	IV
Rusotäplämullo	<i>Mullus barbatus</i>	IV, VIIId
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	IV, VIIId
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	kaikki toiminnalliset yksiköt
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	IVa itä/IVa/IV
Isokampasimpukka	<i>Pecten maximus</i>	VIIId
Suomuturska	<i>Phycis blennoides</i>	IV
Luikeroturska	<i>Phycis phycis</i>	IV
Kampela	<i>Platichthys flesus</i>	IV
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	IV
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIId
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	IV
Piikkikampela	<i>Psetta maxima</i>	IV, VIIId
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV
Lohi	<i>Salmo salar</i>	IV, VIIId
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	IV, VIIId
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	IV, VIIId
Pohjolanpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	IV
Meriantura	<i>Solea solea</i>	IV
Meriantura	<i>Solea solea</i>	VIIId
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	IV/VIIId
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	IV, VIIId
Isokurnusimppu	<i>Trigla lucerna</i>	IV
Harmaaturska	<i>Trisopterus esmarki</i>	IV
Pietarinkala	<i>Zeus faber</i>	IV, VIIId

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Kaikki kaupalliset hait ja rauskut ⁽⁵⁾	<i>Selachii, Rajidae</i>	IV, VIIId
Koillis-Atlantti ja Englannin kanaalin länsiosa		
Atlantinsilokuore	<i>Alepocephalus bairdii</i>	VI, XII
Tuulenkalat	<i>Ammodytidae</i>	VIa
Karjukala	<i>Capros aper</i>	V, VI, VII
Kampasimpukka	<i>Pecten maximus</i>	IV, VI, VII
Kuningatarkampasimpukka	<i>Aequipecten opercularis</i>	VII
Hämähäkkirapu	<i>Maja squinado</i>	V, VI, VII
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	kaikki alueet
Huotrakala	<i>Aphanopus</i> spp.	kaikki alueet
Hopeakuoreet	<i>Argentina</i> spp.	kaikki alueet
Kotkakala	<i>Argyrosomus regius</i>	kaikki alueet
Punakurnusimppu	<i>Aspitrigla cuculus</i>	kaikki alueet
Limapää	<i>Beryx</i> spp.	kaikki alueet, paitsi X ja IXa
Limapää	<i>Beryx</i> spp.	IXa ja X
Isotaskurapu	<i>Cancer pagurus</i>	kaikki alueet
Silli	<i>Clupea harengus</i>	VIa/VIaN/ VIa S, VIIbc/VIIa/VIIj
Meriankerias	<i>Conger conger</i>	kaikki alueet, paitsi X
Meriankerias	<i>Conger conger</i>	X
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	kaikki alueet
Leijahai	<i>Dalatias licha</i>	kaikki alueet
Keihäsrausku	<i>Dasyatis pastinaca</i>	VII, VIII
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	V, VI, VII, IX, X, XII
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	kaikki alueet, paitsi IX
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	IX
Kiila-antura	<i>Dicologlossa cuneata</i>	VIIIc, IX
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	IXa (vain Cádiz)
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Samettivalohai	<i>Etmopterus spinax</i>	VI, VII, VIII
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	VIII d,e
Turska	<i>Gadus morhua</i>	Va/Vb/VIa/VIb/VIIa/VIIe-k
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII
Sinisuusimppu	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	kaikki alueet
Hummeri	<i>Homarus gammarus</i>	kaikki alueet
Keltaroussi	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	kaikki alueet
Hopeahuotrakala	<i>Lepidopus caudatus</i>	IXa
Nelitäplälasikampela	<i>Lepidorhombus boscii</i>	VIIIc, IXa
Lasikampela	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	VI/VII, VIIIabd/VIIIc, IXa
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	VIIe/VIIa, f-h
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	kaikki alueet, paitsi VIIIc, IXa
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	VIIIc, IXa
Mustavatsakrotti	<i>Lophius budegassa</i>	IV, VI/ VIIb-k, VIIIabd
Mustavatsakrotti	<i>Lophius budegassa</i>	VIIIc, IXa
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	IV, VI/ VIIb-k, VIIIabd
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	VIIIc, IXa
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	XIV
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Va/Vb
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	VIa/VIb/VIIa/VIIb-k
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	VIII/IX, X
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	Vb/VIa/VIb/VIIa/VIIe-k
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IV, VI, VII, VIIIab/VIIIc, IXa
Paksuselkäantura	<i>Microchirus variegatus</i>	kaikki alueet
Mustakitaturksa	<i>Micromesistius poutassou</i>	I-IX, XII, XIV
Pikkupääkampela	<i>Microstomus kitt</i>	kaikki alueet
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	kaikki alueet, paitsi X
Luikeromolva	<i>Molva macrophthalma</i>	X
Molva	<i>Molva molva</i>	kaikki alueet
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	kaikki alueet

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Tähtikoirahai	<i>Mustelus asterias</i>	VI, VII, VIII, IX
Silokoirahai	<i>Mustelus mustelus</i>	VI, VII, VIII, IX
Pilkkukoirahai	<i>Mustelus punctulatus</i>	VI, VII, VIII, IX
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	VI toiminnallinen yksikkö
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	VII toiminnallinen yksikkö
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	VIII, IX toiminnallinen yksikkö
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	kaikki alueet, paitsi VIIIc, IXa
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	VIIIc, IXa
Pilkkupagelli	<i>Pagellus bogaraveo</i>	IXa, X
Pandalus-katkaravut	<i>Pandalus</i> spp.	kaikki alueet
Syvänmerenkatkarapu	<i>Parapenaeus longirostris</i>	IXa
Suomuturska	<i>Phycis blennoides</i>	kaikki alueet
Luikeroturska	<i>Phycis phycis</i>	kaikki alueet
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIa/VIIe/VIIIfg
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIbc/VIIh–k/VIII, IX, X
Lyyraturaska	<i>Pollachius pollachius</i>	kaikki alueet, paitsi IX, X
Lyyraturaska	<i>Pollachius pollachius</i>	IX, X
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	Va/Vb/IV, IIIa, VI
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	VII, VIII
Hylkyahven	<i>Polyprion americanus</i>	X
Piikkikampela	<i>Psetta maxima</i>	kaikki alueet
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	V, XIV/VI
Ruijanpallas	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	V, XIV
Lohi	<i>Salmo salar</i>	kaikki alueet
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	VIIIabd/VIIIc, IXa
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i>	VIII, IX, X
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	kaikki alueet
Punasimppu	<i>Sebastes marinus</i>	ICES-suuralueet V, VI, XII, XIV & NAFO SA 2 + (alueet 1F + 3K)

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Pohjolanpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	ICES-suuralueet V, VI, XII, XIV & NAFO SA 2 + (alueet 1F + 3K)
Seepia	<i>Sepia officinalis</i>	kaikki alueet
Meriantura	<i>Solea solea</i>	VIIa/VIIIfg
Meriantura	<i>Solea solea</i>	VIIbc/VIIhjk/IXa/VIIIc
Meriantura	<i>Solea solea</i>	VIIe
Meriantura	<i>Solea solea</i>	VIIIab
Hammasahvenet	<i>Sparidae</i>	kaikki alueet
Hevosmakrilli	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII, IX
Sinipiikkimakrilli	<i>Trachurus picturatus</i>	VIII, IX, X
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	Ila, IVa, Vb, VIa, VIIa-c, e-k, VIIIabde/X
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	VIIIc, IXa
Partaturska	<i>Trisopterus</i> spp.	kaikki alueet
Pietarinkala	<i>Zeus faber</i>	kaikki alueet
Kaikki kaupalliset hait ja rauskut ⁽⁵⁾	<i>Selachii, Rajidae</i>	IV, VIId
Välimeri ja Mustameri		
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Katkaravut	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Katkaravut	<i>Aristeus antennatus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Boga	<i>Boops boops</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2
Pikkudolfini	<i>Coryphaena equiselis</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Dolfini	<i>Coryphaena hippurus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Pikkumyskitursas	<i>Eledone cirrhosa</i>	1.1, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Myskitursas	<i>Eledone moschata</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Mustameri GSA 29
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	2.2, 3.1

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n (?), IBSFC:n (?) tai FAO:n (?) aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Kalmarit	<i>Illex spp., Todarodes spp.</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Purjekalat	<i>Istiophoridae</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Mustavatsakrotti	<i>Lophius budegassa</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.2, 3.1
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.2, 3.1
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	Mustameri GSA 29
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Mustakitatuska	<i>Micromesistius poutassou</i>	1.1, 3.1
Keltit	<i>Mugilidae</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Rusotäplämullo	<i>Mullus barbatus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Rusotäplämullo	<i>Mullus barbatus</i>	Mustameri GSA 29
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Pagellit	<i>Pagellus erythrinus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Syvänmerenkatkarapu	<i>Parapenaeus longirostris</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Katkaravut	<i>Penaeus kerathurus</i>	3.1
Piikkikampela	<i>Psetta maxima</i>	Mustameri GSA 29
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Makrilli	<i>Scomber spp.</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Seepia	<i>Sepia officinalis</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Meriantura	<i>Solea vulgaris</i>	1.2, 2.1, 3.1
Kultaotsasargi	<i>Sparus aurata</i>	1.2, 3.1
Pikkupikarelli	<i>Spicara smaris</i>	2.1, 3.1, 3.2
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	Mustameri GSA 29
Sirkkaäyriäinen	<i>Squilla mantis</i>	1.3, 2.1, 2.2
Hevosmakrilli	<i>Trachurus mediterraneus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet
Hevosmakrilli	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Mustameri GSA 29
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Alue (ICES:n ⁽²⁾ , IBSFC:n ⁽³⁾ tai FAO:n ⁽⁴⁾ aluekoodi), jolla kanta esiintyy, tai kannan koodi
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	Mustameri GSA 29
Isokurnusimppu	<i>Trigla lucerna</i>	1.3, 2.2, 3.1
Venussimpukat	<i>Veneridae</i>	2.1, 2.2
Kuultotokko	<i>Aphia minuta</i>	GSA 9, 10, 16 ja 19
Hopeakyljet	<i>Atherina</i> spp.	GSA 9, 10, 16 ja 19
Pikkuturska	<i>Trisopterus minutus</i>	kaikki alueet
Kaikki kaupalliset hait ja rauskut ⁽⁵⁾	<i>Selachii</i> , <i>Rajidae</i>	kaikki alueet

⁽¹⁾ Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 1 A.

⁽²⁾ Kansainvälinen merentutkimusneuvosto.

⁽³⁾ Kansainvälinen Itämeren kalastuskomissio.

⁽⁴⁾ Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö.

⁽⁵⁾ Ilmoitetaan lajeittain.

BIOLOGISET TIEDOT

Taulukko 1B ⁽¹⁾

Unionin syrjäisimpien alueiden kannat

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)
Ranskan Guayana	
Purppuranapsija	<i>Lutjanus purpureus</i>
Katkaravut	<i>Farfantepenaeus subtilis</i>
Velttolaji (Acoupa weakfish)	<i>Cynoscion acoupa</i>
Pikkuhammasveltto	<i>Cynoscion steindachneri</i>
Velttolaji (Green weakfish)	<i>Cynoscion virescens</i>
Merimonnit	<i>Ariidae</i>
Kolmipyrstö	<i>Lobotes surinamensis</i>
Murisijalaji (Toroto grunt)	<i>Genyatremus luteus</i>
Robalot	<i>Centropomus</i> spp.
Meriahvenet	<i>Serranidae</i>
Keltit	<i>Mugil</i> spp.
Guadeloupe ja Martinique	
Napsijat	<i>Lutjanidae</i>
Murisijat	<i>Haemulidae</i>

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)
Meriahvenet	<i>Serranidae</i>
Siipisimppu	<i>Pterois volitans</i>
Makrillit	<i>Scombridae</i>
Sinimarliini	<i>Makaira nigricans</i>
Dolfiini	<i>Coryphaena hippurus</i>
Reunionin saari ja Mayotte	
Napsijat	<i>Lutjanidae</i>
Meriahvenet	<i>Serranidae</i>
Makrillit	<i>Scombridae</i>
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>
Purjekalat	<i>Istiophoridae</i>
Dolfiini	<i>Coryphaena hippurus</i>
Isosilmäpiikkimakrilli	<i>Selar crumenophthalmus</i>
Azorit, Madeira ja Kanariansaaret	
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i>
Pilkkapyrstösardiini	<i>Sardinella maderensis</i>
Piikkimakrillit	<i>Trachurus spp.</i>
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>
Papukaijakala	<i>Sparisoma cretense</i>
Maljakotilot	<i>Patellidae</i>

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 1B.

BIOLOGISET TIEDOT

Taulukko 1C (¹)

Kannat merialueilla alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen ja kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten puitteissa

IATTC (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio)

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa otantasuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta taroituksenmukaisella tavalla.				
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika-tauluun nähden.
<i>Thunnus albacares</i>	Keltaevätonnikala	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus obesus</i>	Isosilmätonnikala	Itäinen Tyynimeri	korkea	

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa otantasuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
<i>Katsuwonus pelamis</i>	Boniitti	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus alalunga</i>	Valkotonnikala	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus orientalis</i>	Idäntonnikala	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Xiphias gladius</i>	Miekkakala	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Makaira nigricans</i> (tai mazara)	Sinimarliini	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Makaira indica</i>	Mustamarliini	Itäinen Tyynimeri	korkea	
<i>Tetrapturus audax</i>	Raitamarliini	Itäinen Tyynimeri	korkea	

ICCAT (Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio)

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika-tauluun nähden.
<i>Thunnus albacares</i>	Keltaevätonnikala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Thunnus obesus</i>	Isosilmätonnikala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Katsuwonus pelamis</i>	Boniitti	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Thunnus alalunga</i>	Valkotonnikala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Thunnus thynnus</i>	Tonnikala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Xiphias gladius</i>	Miekkakala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Makaira nigricans</i> (tai mazara)	Sinimarliini	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantinpurjekala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	

Laji				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
<i>Tetrapturus albidus</i>	Valkomarliini	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Prionace glauca</i>	Sinihai	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Auxis rochei</i>	Kuulamakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Sarda sarda</i>	Sarda	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	korkea	
<i>Euthynnus alleteratus</i>	Pikkuboniitti	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Thunnus atlanticus</i>	Mustaevätonnikala	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Orcynopsis unicolor</i>	Silosarda	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus brasiliensis</i>	Täplämakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus regalis</i>	Keromakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Auxis thazard</i>	Fregattimakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus cavalla</i>	Kuningasmakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus tritor</i>	Afrikanmakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus maculatus</i>	Pilkkumakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Acanthocybium solandri</i>	Raitamakrilli	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	
<i>Coryphaena hippurus</i>	Dolfiini	Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret	keskitasoinen	

NAFO (Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö)

Laji				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Alueellisen kalastuksenhoitojärjestön määrittelemä kanta	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika-tauluun nähden.
Gadus morhua	Turska	NAFO 2J 3KL	matala	
Gadus morhua	Turska	NAFO 3M	korkea	

Laji Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
<i>Gadus morhua</i>	Turska	NAFO 3NO	korkea	
<i>Gadus morhua</i>	Turska	NAFO 3Ps	korkea	
<i>Gadus morhua</i>	Turska	NAFO SA1	korkea	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Mustaeväkampela	NAFO 3NO	korkea	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Mustaeväkampela	NAFO 2 3KL	matala	
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	Liejukampela	NAFO 3LNO	korkea	
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	Liejukampela	NAFO 3M	korkea	
<i>Limanda ferruginea</i>	Ruostekampela	NAFO 3LNO	keskitasoinen	
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Lestikala	NAFO SA0 + 1	matala	
<i>Macrourus berglax</i>	Jäälestikala	NAFO SA2 + 3	korkea	
<i>Pandalus borealis</i>	Pohjankatkarapu	NAFO 3LNO	korkea	
<i>Pandalus borealis</i>	Pohjankatkarapu	NAFO 3M	korkea	
<i>Amblyraja radiata</i>	Kynsirausku	NAFO 3LNOPs	korkea	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Grönlanninpallas	NAFO 3KLMNO	korkea	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Grönlanninpallas	NAFO SA1	korkea	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Ruijanpallas	NAFO SA1	matala	
<i>Sebastes mentella</i>	Pohjolanpunasimppu	NAFO SA1	korkea	
<i>Sebastes</i> spp.	Punasimput	NAFO 3LN	korkea	
<i>Sebastes</i> spp.	Punasimput	NAFO 3M	korkea	
<i>Sebastes</i> spp.	Punasimput	NAFO 3O	korkea	
<i>Urophycis tenuis</i>	Oliiviturska	NAFO 3NO	korkea	
<i>Mallotus villosus</i>	Villakuore	NAFO 3NO	korkea	
<i>Beryx</i> spp.	Limapää	NAFO 6G	korkea	
<i>Illex illecebrosus</i>	Pohjankalmari	NAFO:n suuralueet 3 + 4	matala	
<i>Salmo salar</i>	Lohi	NAFO S1+ ICES-suuralue XIV, NEAF, NASCO	korkea	

FAO:n merialue 34 – CECAF (Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea)

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Brachydeuterus</i> spp.	Murisijat	34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Caranx</i> spp.	Piikkimakrillit	34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Cynoglossus</i> spp.	Kielikampelat	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Decapterus</i> spp.	Piikkimakrillit	34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Dentex canariensis</i>	Kanarianhammasahven	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	keskitasoinen	
<i>Dentex congoensis</i>	Kongonhammasahven	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	keskitasoinen	
<i>Dentex macrophthalmus</i>	Isosilmähammasahven	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Dentex maroccanus</i>	Marokonhammasahven	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	keskitasoinen	
<i>Dentex</i> spp.	Hammasahvenet	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Sardelli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Epinephelus aeneus</i>	Valkomeriahven	34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Ethmalosa fimbriata</i>	Afrikansilli	34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Farfantepenaeus notialis</i>	Katkaravut	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Galeoides decadactylus</i>	Siimaevälaji (Lesser African threadfin)	34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Loligo vulgaris</i>	Kalmari	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Merluccius polli</i>	Tummakummeli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Merluccius senegalensis</i>	Senegalinkummeli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Merluccius</i> spp.	Muut kummelit	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	keskitasoinen	

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
<i>Octopus vulgaris</i>	Meritursas	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Pagellus acarne</i>	Täpläpagelli	34.1.1	korkea	
<i>Pagellus bellottii</i>	Pistepagelli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Pagellus bogaraveo</i>	Pilkkupagelli	34.1.1	keskitasoinen	
<i>Pagellus</i> spp.	Pagellit	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Pagrus caeruleostictus</i>	Sinipilkkupargo	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Parapenaeus longirostris</i>	Syvämerenkatkara-pu	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Pomadasys incisus</i>	Keltaevämurisija	34.1.1	keskitasoinen	
<i>Pomadasys</i> spp.	Murisijat	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Pseudolithus</i> spp.	Rummuttajat	34.1.1	korkea	
<i>Sardina pilchardus</i>	Sardiini	34.1.1, 34.1.3	korkea	
<i>Sardinella aurita</i>	Kultasardiini	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Sardinella maderensis</i>	Pilkkapyrstösardiini	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Scomber japonicus</i>	Japaninmakrilli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Scomber</i> spp.	Muut makrillit	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Sepia hierredda</i>	Seepia	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Sepia officinalis</i>	Seepia	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Sepia</i> spp.	Seepiat	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	keskitasoinen	
<i>Sparidae</i>	Hammasahvenet	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Sparus</i> spp.	Hammasahvenet	34.1.1	korkea	
<i>Trachurus trachurus</i>	Piikkimakrilli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Trachurus trecae</i>	Kiilapiikkimakrilli	34.1.1, 34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6	korkea	
<i>Umbrina canariensis</i>	Rummuttajalaji (Canary drum)	34.3.3–6	keskitasoinen	

SEAFO (Kaakkois-Atlantin kalatalousjärjestö)

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Hammaskala	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Beryx</i> spp.	Limapää	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Chaceon</i> spp.	Taskuravut	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Pseudopentaceros richardsoni</i>	Haarniskapää	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Helicolenus</i> spp.	Simput	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Keltaroussi	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Trachurus</i> spp.	Piikkimakrillit	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Scomber</i> spp.	Makrilli	Kaakkois-Atlantti	korkea	
<i>Polyprion americanus</i>	Hylkyahven	Kaakkois-Atlantti	keskitasoinen	
<i>Jasus tristani</i>	Tristaninlangusti	Kaakkois-Atlantti	keskitasoinen	
<i>Lepidotus caudatus</i>	Hopeahuotrakala	Kaakkois-Atlantti	keskitasoinen	
<i>Schedophilus ovalis</i>	Meduusakalalaji (Imperial Blackfish)	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Schedophilus velaini</i>	Meduusakalalaji (Violet warehou)	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Alloctytus verucossus</i>	Pietarinkalalaji (Oreodories)	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Neocyttus rhomboidales</i>		Kaakkois-Atlantti		
<i>Alloctytus guineensis</i>		Kaakkois-Atlantti		
<i>Pseudocyttus maculatus</i>		Kaakkois-Atlantti		

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
<i>Emmelichthys nitidus</i>	Rusovaeltaja	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Ruvettus pretiosus</i>	Öljykala	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Promethichthys prometheus</i>	Käärmemakrillilaji (Roudi escolar)	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Macrourus</i> spp.	Lestikalat	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Antimora rostrata</i>	Sinimora	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Epigonus</i> spp.	Syvänneahvenet	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Merluccius</i> spp.	Kummeliturska	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Notopogon fernandezianus</i>	Katkarapukalalaji (Orange bellowfish)	Kaakkois-Atlantti	matala	
<i>Octopodidae</i> ja <i>Loliginidae</i>	Myskitursaat ja varsinaiset kalmarit	Kaakkois-Atlantti	matala	

WCPFC (Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio)

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Thunnus albacares</i>	Keltaevätonnikala	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus obesus</i>	Isosilmätonnikala	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Katsuwonus pelamis</i>	Boniitti	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus alalunga</i>	Valkotonnikala	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Thunnus orientalis</i>	Idäntonnikala	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
<i>Xiphias gladius</i>	Miekkakala	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Makaira nigricans</i> (tai <i>mazara</i>)	Sinimarliini	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Makaira indica</i>	Mustamarliini	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Tetrapturus audax</i>	Raitamarliini	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Acanthocybium solandri</i>	Raitamakrilli	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Coryphaena hippurus</i>	Dolfiini	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Elagatis bipinnulata</i>	Sateenkaariharppoja	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Lepidocybium flavobrunneum</i>	Escolar	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Lampris regius</i>	Kiiltolahna	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Mola mola</i>	Möhkäkala	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Istiophorus platypterus</i>	Purjekala	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Tetrapturus angustirostris</i>	Lyhytnokkamarliini	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Ruvettus pretiosus</i>	Öljykala	Läntinen Keski-Tyynimeri	keskitasoinen	
<i>Prionace glauca</i>	Sinihai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Carcharhinus longimanus</i>	Valkopilkkahai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Carcharhinus falciformis</i>	Haukkahai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Alopias superciliosus</i>	Isosilmäkettuhai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
<i>Alopias vulpinus</i>	Kettuhai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	
<i>Alopias pelagicus</i>	Ulappakettuhai	Läntinen Keski-Tyynimeri	korkea	

Huom. WCPF:n osalta on lisättävä seuraavat pitkäsiima-alueita koskevat raportointivaatimukset:

- (1) Tapsisiimojen lukumäärä kohojen välillä. Kohojen välisten tapsien määrä on ilmoitettava kultakin nostokerralta.
- (2) Pyydettyjen kalojen lukumäärä kultakin nostokerralta seuraavista lajeista: valkotonnikala (*Thunnus alalunga*), isosilmätonnikala (*Thunnus obesus*), boniitti (*Katsuwonus pelamis*), keltaevätonnikala (*Thunnus albacares*), raitamarliini (*Tetrapturus audax*), idänmarliini (*Makaira mazara*), mustamarliini (*Makaira indica*) ja miekkakala (*Xiphias gladius*), sinihai, haukkahai, valkopilkkahai, makrillihai ja makohai, kettuhait, sillihai (leveyspiirin 20° S eteläpuolella, kunnes biologiset tiedot osoittavat, että tämä tai jokin muu maantieteellinen raja on tarkoituksenmukainen), vasarahait (siipipäähai, kampavasarahai, isovasarahai ja vasarahai), valashai sekä muut WCPF-komission määrittelemät lajit.

Jos nostokertaa kohden pyydettyjen kalojen kokonaispaino tai keskipaino on kirjattu ylös, on ilmoitettava myös nostokertaa kohden pyydettyjen kalojen kokonaispaino tai keskipaino lajeittain. Jos nostokertaa kohden pyydettyjen kalojen kokonaispainoa tai keskipainoa ei ole kirjattu ylös, on arvioitava nostokertaa kohden pyydettyjen kalojen kokonaispaino tai keskipaino lajeittain ja ilmoitettava arviot. Kokonaispainon tai keskipainon olisi viitattava kokonaisen kalan painoon eikä käsitellyn kalan painoon.

WECAFC (Läntisen Keski-Atlantin kalastuskomissio)

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Panulirus argus</i>	Karibianlangusti	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Strombus gigas</i>	Jättiläissiipikotilo	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Selachii, Rajidae</i>	Hait ja rauskut	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Coryphaena hippurus</i>	Dolfiini	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Acanthocybium solandri</i>	Raitamakrilli	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Epinephelus guttatus</i>	Tummaevämeriahven	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Lutjanus vivanus</i>	Silkkinapsija	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Lutjanus buccanella</i>	Mustaevänapsija	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Lutjanus campechanus</i>	Punanapsija	Läntinen Keski-Atlantti	korkea	
<i>Penaeus subtilis</i>	Valkokatkaravut	Ranskan Guayanantalousvyöhyke	korkea	

IOTC (Intian valtameren tonnikalatoimikunta)

LAJI Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Thunnus albacares</i>	Keltaevätonnikala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Thunnus obesus</i>	Isosilmätonnikala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Katsuwonus pelamis</i>	Boniitti	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Thunnus alalunga</i>	Valkotonnikala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Xiphias gladius</i>	Miekkakala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Makaira nigricans</i> (tai <i>mazara</i>)	Sinimarliini	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Makaira indica</i>	Mustamarliini	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Tetrapturus audax</i>	Raitamarliini	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Istiophorus platypterus</i>	Purjekala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Auxis rochei</i>	Kuulamakrilli	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	
<i>Auxis thazard</i>	Fregattimakrilli	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	
<i>Euthynnus affinis</i>	Kiilaboniitti	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	
<i>Thunnus tonggol</i>	Pitkäpyrstötonnikala	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus guttatus</i>	Intiankuningasmakrilli	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	
<i>Scomberomorus commerson</i>	Seepramakrilli	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	keskitasoinen	

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
<i>Prionace glauca</i>	Sinihai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Alopias superciliosus</i>	Isosilmäkettuhai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Carcharhinus falciformes</i>	Haukkahai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Carcharhinus longimanus</i>	Valkopilkkahai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Alopias pelagicus</i>	Ulappakettuhai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	
<i>Sphyrna lewini</i>	Kampavasarahai	Läntinen ja itäinen Intian valtameri	korkea	

Muut alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt

LAJI				Biologisia muuttujia koskeva tietojenkeruutiheys
Laadittaessa pistokoesuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan III luvun mukaisesti on otettava huomioon toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai alueellisten kalastusjärjestöjen vahvistamat kantojen rajat ja suunniteltava otosten ottaminen kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.				
Tieteellinen nimi	Yleisnimi	Maantieteellinen alue	Prioriteetti	Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aika- tauluun nähden.
<i>Trachurus murphyi</i>	Perunpiikkimakrilli	SPRFMO- yleissopimusalue	korkea	
<i>Euphausia superba</i>	Etelänkrilli	CCAMLR- yleissopimusalue	korkea	
<i>Dissostichus</i> spp. <i>Dissostichus eleginoidis</i> ja <i>Dissostichus mawsoni</i>	Hammaskalat	CCAMLR- yleissopimusalue	korkea	
<i>Champscephalus gunnari</i>	Makrillijääkala	CCAMLR- yleissopimusalue	matala	
Kalat, nilviäiset, äyriäiset sekä muut pohjalajit yleissopimusalueella, ei kuitenkaan i) pohjalajit, jotka kuuluvat YK:n vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksen 77 artiklan 4 kohdan nojalla kalastusta koskevaan rantavaltioiden lainkäyttövaltaan, ja ii) YK:n vuoden 1982 merioikeusyleissopimuksen liitteessä I luetellut laajasti vaeltavat lajit.		SIOFA-yleissopimusalue		

(1) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 1C.

BIOLOGISET TIEDOT

Taulukko 1D ⁽¹⁾

Suojeluohjelmien puitteissa unionissa tai kansainvälisten velvoitteiden nojalla seurattavat lajit

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Luukalat	Teleostei		
Sammet	<i>Acipenser</i> spp.	Välimeri ja Mustameri; Itämeri; OSPAR II, IV	Barcelonan yleissopimuksen ⁽²⁾ liite II, Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV; OSPAR ⁽³⁾ ; HELCOM ⁽⁴⁾
Silokuoreet	<i>Alepocephalidae</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta ⁽⁵⁾
Atlantinsilokuore	<i>Alepocephalus bairdii</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Silokuorelaji (Risso's smoothhead)	<i>Alepocephalus rostratus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Mustanmerensilli	<i>Alosa immaculata</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Pilkkusilli	<i>Alosa alosa</i>	OSPAR II, III, IV	OSPAR
Siika/järvisiika	<i>Coregonus lavaretus</i>	OSPAR II	OSPAR
Turska	<i>Gadus morhua</i>	OSPAR II, III; Itämeri	OSPAR; HELCOM
Harjamerihevon	<i>Hippocampus guttulatus</i> (synon. <i>Hippocampus ramulosus</i>)	OSPAR II, III, IV, V	OSPAR
Lyhytkuonomerihevon	<i>Hippocampus hippocampus</i>	OSPAR II, III, IV, V	OSPAR
Asovansilli	<i>Alosa tanaica</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Sinimora	<i>Antimora rostrata</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Mustahuotrakala	<i>Aphanopus carbo</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Huotrakala	<i>Aphanopus intermedius</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Jokiravut	<i>Astacus</i> spp.	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Suomuhopeakylki	<i>Atherina pontica</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Nokkakala	<i>Belone belone euxini Günther</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Limapää	<i>Beryx spp.</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Brotula-laji	<i>Cataetys laticeps</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Muikku	<i>Coregonus albula</i>	Itämeri	Itämeren alueellisen koordinoitiryhmän suositus
Rasvakala	<i>Cyclopterus lumpus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Rengassargi	<i>Diplodus annularis</i>	Välimeri	Neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006 ⁽⁶⁾ (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Nokkasargi	<i>Diplodus puntazzo</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Isosargi	<i>Diplodus sargus</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Kaulussargi	<i>Diplodus vulgaris</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Hammaskala	<i>Dissostichus eleginoides</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Tummahammaskala	<i>Dissostichus mawsoni</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Meriahvenet	<i>Epinephelus spp.</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Hohtosyväneahven	<i>Epigonus telescopus</i>	kaikki alueet	Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Tokot	<i>Gobiidae</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Sinisuusimppu	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Ruijanpallas	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Keltaroussi	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	kaikki alueet; OSPAR I, V	Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Välimerenroussi	<i>Hoplosthetus mediterraneus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Hopeahuotrakala	<i>Lepidopus caudatus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Marmoripagelli	<i>Lithognathus mormyrus</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Kultakeltti	<i>Liza aurata</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Hyppijäkeltti	<i>Liza saliens</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Isokalpapyrstö	<i>Lycodes esmarkii</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Lestikalat, muut kuin <i>Coryphaenoides rupestris</i> -lestikala ja jäälestikala	<i>Macrouridae</i> (muut kuin <i>Coryphaenoides rupestris</i> ja <i>Macrourus berglax</i>)	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	Itämeri ja Mustameri	Itämeren alueellisen koordinoitiryhmän suositus Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	OSPAR I, II, III, IV, Itämeri	OSPAR; HELCOM
Lohi	* <i>Salmo salar</i>	OSPAR I, II, III, IV, Itämeri	OSPAR; HELCOM
Tonnikala	* <i>Thunnus thynnus</i>	OSPAR V	OSPAR; HELCOM
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Mora	<i>Mora moro</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Keltit	<i>Mugil spp.</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Käärmemakrilli	<i>Nesiarchus nasutus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Piikkiankerias	<i>Notocanthus chemnitzii</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Kuore	<i>Osmerus eperlanus</i>	Itämeri	Itämeren alueellisen koordinoitiryhmän suositus, HELCOM
Täpläpagelli	<i>Pagellus acarne</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Pilkkupagelli	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Pargo	<i>Pagrus pagrus</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Hylkyahven	<i>Polyprion americanus</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Hylkyahven	<i>Polyprion americanus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Sinikala	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Pikkupunasimppu	<i>Sebastes viviparus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Kitasampi	<i>Huso huso</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Skorpionikalalaji	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Pomfretti	<i>Brama</i> spp.	GSA 1.1, 1.2, 1.3 ja Mustanmeren GSA 29	Neuvoston asetuksen (EY) N:o 894/97 (?) liite VIII
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i> Gmelin	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Lasitokko	<i>Crystallogobius linearis</i>	Mustameri	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Sillikuningas	<i>Chimaera monstrosa</i>	Itämeri	HELCOM
Pilkkusilli	<i>Alosa alosa</i>	Itämeri	HELCOM
Täpläsilli	<i>Alosa fallax</i>	Itämeri	HELCOM
Syyskutuinen silakka	<i>Clupea harengus</i> subsp.	Itämeri	HELCOM
Sulkava	<i>Abramis ballerus</i>	Itämeri	HELCOM
Salakka	<i>Alburnus alburnus</i>	Itämeri	HELCOM
Toutain	<i>Aspius aspius</i>	Itämeri	HELCOM
Jokibarbi	<i>Barbus barbus</i>	Itämeri	HELCOM
Törö	<i>Gobio gobio</i>	Itämeri	HELCOM
Miekkasärki	<i>Pelecus cultratus</i>	Itämeri	HELCOM
Mutu	<i>Phoxinus phoxinus</i>	Itämeri	HELCOM
Vimpa	<i>Vimba vimba</i>	Itämeri	HELCOM

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Rantaneula	<i>Cobitis taenia</i>	Itämeri	HELCOM
Taimen	<i>Salmo trutta</i>	Itämeri	HELCOM
Muikku	<i>Coregonus albula</i>	Itämeri	HELCOM
Siika	<i>Coregonus balticus</i> (synonyymi: <i>Coregonus lavaretus</i> , vaeltava)	Itämeri	HELCOM
Siika	<i>Coregonus maraena</i> (synonyymi: <i>Coregonus lavaretus</i> , paikallaan pysyvä)	Itämeri	HELCOM
Siika	<i>Coregonus pallasii</i>	Itämeri	HELCOM
Merikuore	<i>Osmerus eperlanomarinus</i>	Itämeri	HELCOM
Mustavatsakrotti	<i>Lophius budegassa</i>	Itämeri	HELCOM
Vaskikala	<i>Spinachia spinachia</i>	Itämeri	HELCOM
Merineula	<i>Entelurus aequoreus</i>	Itämeri	HELCOM
Siloneula	<i>Nerophis ophidion</i>	Itämeri	HELCOM
Käyränokkaneula	<i>Nerophis lumbriciformis</i>	Itämeri	HELCOM
Isonneula	<i>Syngnathus acus</i>	Itämeri	HELCOM
Särmäneula	<i>Syngnathus typhle</i>	Itämeri	HELCOM
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Itämeri	HELCOM
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Itämeri	HELCOM
Lyyratorska	<i>Pollachius pollachius</i>	Itämeri	HELCOM
Molva	<i>Molva molva</i>	Itämeri	HELCOM
Elaska	<i>Lumpenus lampretaeformis</i>	Itämeri	HELCOM
Punasimppu	<i>Sebastes marinus</i>	Itämeri	HELCOM

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Pikkupunasimppu	<i>Sebastes viviparus</i>	Itämeri	HELCOM
Kivisimppu	<i>Cottus gobio</i>	Itämeri	HELCOM
Kirjoeväsimppu	<i>Cottus poecilopus</i>	Itämeri	HELCOM
Isosimppu	<i>Myoxocephalus scorpius</i>	Itämeri	HELCOM
Piikkisimppu	<i>Taurulus bubalis</i>	Itämeri	HELCOM
Härkäsimppu	<i>Triglopsis quadricornis</i>	Itämeri	HELCOM
Rasvakala	<i>Cyclopterus lumpus</i>	Itämeri	HELCOM
Imukala	<i>Liparis liparis</i>	Itämeri	HELCOM
Pikkuimukala	<i>Liparis montagui</i>	Itämeri	HELCOM
Pietarinkala	<i>Zeus faber</i>	Itämeri	HELCOM
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Itämeri	HELCOM
Viherhuulikala	<i>Labrus bergylta</i>	Itämeri	HELCOM
Sinihuulikala	<i>Labrus mixtus</i>	Itämeri	HELCOM
Rantahuulikala	<i>Symphodus melops</i>	Itämeri	HELCOM
Louhikala	<i>Trachinus draco</i>	Itämeri	HELCOM
Merikissa	<i>Anarhichas lupus</i>	Itämeri	HELCOM
Merituulenkala	<i>Ammodytes marinus</i>	Itämeri	HELCOM
Pikkutuulenkala	<i>Ammodytes tobianus</i>	Itämeri	HELCOM
Kivikkotokko	<i>Pomatoschistus pictus</i>	Itämeri	HELCOM
Kuulamakrilli	<i>Auxis rochei</i>	Itämeri	HELCOM
Pikkuboniitti	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Itämeri	HELCOM
Silosarda	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Itämeri	HELCOM
Espanjanamakrilli	<i>Scomber scombrus</i>	Itämeri	HELCOM

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Ruijanpallas	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Itämeri	HELCOM
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	Itämeri	HELCOM
Meduusakalat	<i>Centrolophus niger</i>	Itämeri	HELCOM
Rustokalat	<i>Chondrichthyes</i>		
Puukkosaharausku	<i>Anoxypristis cuspidata</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Pehmovalohai	<i>Etmopterus pusillus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Pikkusaharausku	<i>Pristis clavata</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Kampasaharausku	<i>Pristis zijsron</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Mustavatsarausku	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Okarausku	<i>Raja clavata</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; OSPAR; HELCOM
Aaltorausku	<i>Raja undulata</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Ulappakettuhai	<i>Alopias pelagicus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Isosilmäkettuhai	<i>Alopias superciliosus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Kettuhai	<i>Alopias vulpinus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; HELCOM
Silorausku	<i>Amblyraja radiata</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Islanninkissahai	<i>Apristurus</i> spp.	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Haukkahai	<i>Carcharhinus falciformis</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Sysihai	<i>Carcharhinus galapagensis</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Valkopilkkahai	<i>Carcharhinus longimanus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Ruskohai	<i>Carcharhinus plumbeus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Hietahai	<i>Carcharias taurus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Valkohai	<i>Carcharodon carcharias</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Nystypistinhai	<i>Centrophorus granulosus</i>	kaikki valtameret ja meret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III OSPAR
Pistinhailajit	<i>Centrophorus</i> spp.	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Suomupistinhai	<i>Centrophorus squamosus</i>	kaikki valtameret ja meret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; OSPAR
Tummavalohai	<i>Centroscyllium fabricii</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta
Ruskosusihai	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta OSPAR
Kuonosamettihai	<i>Centroscymnus crepidater</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Jättiläishai	<i>Cetorhinus maximus</i>	kaikki valtameret ja meret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; OSPAR; HELCOM
Sillikuningas	<i>Chimaera monstrosa</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Kaulushai	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Leijahai	<i>Dalatias licha</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Keihäsrausku	<i>Dasyatis pastinaca</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV; HELCOM
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta
Silorausku	<i>Dipturus batis</i>	kaikki valtameret ja meret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II; OSPAR; HELCOM
Pullonokkarausku	<i>*Rostroraja alba</i>	OSPAR II, III, IV	OSPAR
Isovalohai	<i>Etmopterus princeps</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Samettivalohai	<i>Etmopterus spinax</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Koskee syvänmerenkalastusta HELCOM
Siipipäähai	<i>Eusphyra blochii</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Harmaakoirahai	<i>Galeorhinus galeus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II; HELCOM
Rengaskissahai	<i>Galeus melastomus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Pohjankissahai	<i>Galeus murinus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta
Piikkiperhosrausku	<i>Gymnura altavela</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Kapeapäähai	<i>Heptranchias perlo</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III
Kidushai	<i>Hexanchus griseus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II; HELCOM
Large-eyed rabbitfish (sillikuningas)	<i>Hydrolagus mirabilis</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Makrillihai	<i>Isurus oxyrinchus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Makohai	<i>Isurus paucus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; OSPAR; HELCOM
Hietarausku	<i>Leucoraja circularis</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Maltese skate	<i>Leucoraja melitensis</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Paholaisrausku (Reef manta ray)	<i>Manta alfredi</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Paholaisrausku	<i>Manta birostris</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Pikkupaholaisrausku	<i>Mobula eregoodootenkee</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Paholaisrausku (Lesser devil ray)	<i>Mobula hypostoma</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Japanin paholaisrausku	<i>Mobula japonica</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Lyhyteväpaholaisrausku	<i>Mobula kuhlii</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Sarvirausku	<i>Mobula mobular</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Kääpiöpaholaisrausku	<i>Mobula munkiana</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Guinean pikkupaholaisrausku	<i>Mobula rochebrunei</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Tropiikinpaholaisrausku	<i>Mobula tarapacana</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Silopaholaisrausku	<i>Mobula thurstoni</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Tähtikoirahai	<i>Mustelus asterias</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III
Silokoirahai	<i>Mustelus mustelus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III
Pilkukoirahai	<i>Mustelus punctulatus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III
Rengaskissahai	<i>Galeus melanostomus</i>	Itämeri	HELCOM
Pistepunahai	<i>Scyliorhinus canicula</i>	Itämeri	HELCOM
Kynsirausku	<i>Amblyraja radiata</i>	Itämeri	HELCOM
Käkirausku	<i>Leucoraja fullonica</i>	Itämeri	HELCOM
Marmorisähkörausku	<i>Torpedo marmorata</i>	Itämeri	HELCOM
Purjehai	<i>Oxynotus paradoxus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Vaarantunut laji. Koskee syvänmerenkalastusta
Saharausku	<i>Pristis pectinata</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Harmaasaharausku	<i>Pristis pristis</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Krokotiilihai	<i>Pseudocarcharias kamoharai</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Ulappakeihäsrausku	<i>Pteroplatytrygon violacea</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Pyörörausku	<i>Raja fyllae</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Jäärausku	<i>Raja hyperborea</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Mustavatsarausku	<i>Raja nidarosiensus</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Pisterausku	<i>Raja montagui</i>	OSPAR I, II, III, IV	OSPAR; HELCOM
Valashai	<i>Rhincodon typus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Kitararauskulaji	<i>Rhinobatos cemiculus</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Kitararausku	<i>Rhinobatos rhinobatos</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Atlanttinnokkakuningas	<i>Rhinochimaera atlantica</i>	kaikki alueet	Koskee syvänmerenkalastusta
Pullonokkararausku	<i>Rostroraja alba</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Veitsihammashai	<i>Scymnodon ringens</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; koskee syvänmerenkalastusta
Muut hait	<i>Selachimorpha</i> (tai <i>Selachii</i>), Batoidea (ilmoitetaan lajeittain purkamis-, tutkimus- tai saalistietojen mukaisesti)	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; HELCOM
Holkeri	<i>Somniosus microcephalus</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä. Koskee syvänmerenkalastusta HELCOM
Kampavasarahai	<i>Sphyrna lewini</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Isovasarahai	<i>Sphyrna mokarran</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Vasarahai	<i>Sphyrna zygaena</i>	kaikki valtameret	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä
Piikkihai	<i>Squalus acanthias</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite III; OSPAR; HELCOM
Ruskomerienkeli	<i>Squatina aculeata</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Täplämerienkeli	<i>Squatina oculata</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II
Merienkeli	<i>Squatina squatina</i>	kaikki valtameret sekä Välimeri ja Mustameri	Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt; erittäin tärkeä; Barcelonan yleissopimuksen liite II; OSPAR; HELCOM

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Merinahkiainen	<i>Petromyzon marinus</i>	OSPAR I, II, III, IV	OSPAR; HELCOM
Nahkiainen	<i>Lampanyctus fluviatilis</i>	Itämeri	HELCOM
Nisäkkäät	<i>Mammalia</i>		
Valaat ja delfiinit – kaikki lajit	<i>Cetacea – kaikki lajit</i>	kaikki alueet	Neuvoston direktiivi 92/43/ETY ⁽⁸⁾
Lahtivalas	<i>Balaenoptera acutorostrata</i>	Välimeri	Suositus GFCM ⁽⁹⁾ /36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Grönlanninvalas	<i>Balaena mysticetus</i>	OSPAR I	OSPAR
Sinivalas	<i>Balaenoptera musculus</i>	OSPAR kaikki	OSPAR
Mustavalas	<i>Eubalaena glacialis</i>	OSPAR kaikki	OSPAR
Seitivalas	<i>Balaenoptera borealis</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Sillivalas	<i>Balaenoptera physalus</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Delfiini	<i>Delphinus delphis</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Mustavalas	<i>Eubalaena glacialis</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Eväpallopää	<i>Globicephala melas</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Harmaadelfiini	<i>Grampus griseus</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Kääpiökaskelotti	<i>Kogia simus</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Ryhävalas	<i>Megaptera novaeangliae</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Kyhmyhammasvalas	<i>Mesoplodon densirostris</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Miekkavalas	<i>Orcinus orca</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II
Pyöriäinen	<i>Phocoena phocoena</i>	Välimeri; OSPAR II, III	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II; direktiivi 92/43/ETY; OSPAR
Kaskelotti	<i>Physeter macrocephalus</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleisso- pimuksen liite II

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Pikkumiekkavalas	<i>Pseudorca crassidens</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Raitadelfiini	<i>Stenella coeruleoalba</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Rosohammasdelfiini	<i>Steno bredanensis</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Pullokuonodelfiini	<i>Tursiops truncatus</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Valkopäävalas	<i>Ziphius cavirostris</i>	Välimeri	Suositus GFCM/36/2012/2 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Munkkihylje	<i>Monachus monachus</i>	kaikki alueet	Suositus GFCM/35/2011/5 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II; direktiivi 92/43/EY
Saimaannorppa	<i>Phoca hispida saimensis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/EY
Harmaahylje	<i>Halichoerus grypus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/EY
Kirjohylje	<i>Phoca vitulina</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/EY
Itämerennorppa	<i>Phoca hispida bottnica</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/EY
Linnut	Aves		
Keltanokkaliitäjä	<i>Calonectris borealis</i>	kaikki alueet	Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY ⁽¹⁰⁾
Merimetso	<i>Phalacrocorax carbo</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Suula	<i>Morus bassanus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Lunni	<i>Fratercula arctica</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Baleaarienliitäjä	<i>Puffinus mauretanicus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Naurulokki	<i>Larus ridibundus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustalintu	<i>Melanitta nigra</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Karimetso	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Isoliitäjä	<i>Ardenna gravis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pikkuliitäjä	<i>Puffinus puffinus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Myrskylintu	<i>Fulmarus glacialis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Keltanokkaliitäjä	<i>Calonectris diomedea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Nokiliitäjä	<i>Ardenna grisea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Idänpikkuliitäjä	<i>Puffinus yelkouan</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Välimerenlokki	<i>Larus audouinii</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Amerikantelkkä	<i>Bucephala islandica</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Tyrskyliitäjä	<i>Bulweria bulwerii</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Telkkä	<i>Bucephala clangula</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Harmaalokki	<i>Larus argentatus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Isolokki	<i>Larus hyperboreus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Merilokki	<i>Larus marinus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Isokihu	<i>Catharacta skua</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Lapasotka	<i>Aythya marila</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY; Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Punasotka	<i>Aythya ferina</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Selkälokki	<i>Larus fuscus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pikkuruokki	<i>Alle alle</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Tunturikihu	<i>Stercorarius longicaudus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Ruokki	<i>Alca torda</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Merikihu	<i>Stercorarius parasiticus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kuikka	<i>Gavia arctica</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Tropiikkiliitäjä	<i>Puffinus lherminieri</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Riskilä	<i>Cephus grylle</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustalintu	<i>Melanitta americana</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustakaulauikku	<i>Podiceps nigricollis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Aroharmaalokki	<i>Larus cachinnans</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Haahka	<i>Somateria mollissima</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Etelänkiisla	<i>Uria aalge</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Amerikanjääkuikka	<i>Gavia immer</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Isokoskelo	<i>Mergus merganser</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Silkkiuikku	<i>Podiceps cristatus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Virta-alli	<i>Histrionicus histrionicus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustakurkku-uikku	<i>Podiceps auritus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Grönlanninlokki	<i>Larus glaucoides</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kyhmyhaahka	<i>Somateria spectabilis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Alli	<i>Clangula hyemalis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustanmerenlokki	<i>Larus melanocephalus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kalalokki	<i>Larus canus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Tukkakoskelo	<i>Mergus serrator</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Härkälintu	<i>Podiceps grisegena</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kaakkuri	<i>Gavia stellata</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kaitanokkalokki	<i>Larus genei</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Allihaahka	<i>Polysticta stelleri</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Leveäpyrstökihiu	<i>Stercorarius pomarinus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pohjankiisla	<i>Uria lomvia</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pilkkasiipi	<i>Melanitta fusca</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Jääkuikka	<i>Gavia adamsii</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Etelänharmaalokki	<i>Larus michahellis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Madeiranviistäjä	<i>Pterodroma madeira</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustapäälokki	<i>Larus ichthyaetus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Pikkukajava	<i>Rissa tridactyla</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pelikaani	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Myrskykeiju	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Isovesipääsky	<i>Phalaropus fulicarius</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Vesipääsky	<i>Phalaropus lobatus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Etelänkeiju	<i>Oceanites oceanicus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Lapintiira	<i>Sterna paradisaea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Madeirankeiju	<i>Hydrobates castro</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Mustatiira	<i>Chlidonias niger</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Räyskä	<i>Hydroprogne caspia</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Hietatiira	<i>Gelochelidon nilotica</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Kalatiira	<i>Sterna hirundo</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Viistäjäälaji (Desertas Petrel)	<i>Pterodroma deserta</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Jäälokki	<i>Pagophila eburnea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pikkutöyhtötiira	<i>Thalasseus bengalensis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pikkulokki	<i>Hydrocoloeus minutus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Pikkutiira	<i>Sternula albifrons</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Ulappakeijulaji (Monteiro's Storm-petrel)	<i>Hydrobates montei</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Ruusutiira	<i>Sterna dougallii</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Ruusulokki	<i>Rhodostethia rosea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Tiiralokki	<i>Xema sabini</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Riuttatiira	<i>Thalasseus sandvicensis</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Eskimolokki	<i>Larus thayeri</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Ulapakeiju	<i>Pelagodroma marina</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Merikeiju	<i>Hydrobates pelagicus</i>	kaikki alueet	Direktiivi 2009/147/EY
Selkälokki	<i>Larus fuscus fuscus</i>	OSPAR I	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Jäälokki	<i>Pagophila eburnea</i>	OSPAR I	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Allihaahka	<i>Polysticta stelleri</i>	OSPAR I	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Kääpiöliitäjä	<i>Puffinus assimilis baroli</i> (auct.incert.)	OSPAR V	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Baleaarienliitäjä	<i>Puffinus mauretanicus</i>	OSPAR II, III, IV, V	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Pikkukajava	<i>Rissa tridactyla</i>	OSPAR I, II,	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Ruusutiira	<i>Sterna dougallii</i>	OSPAR II, III, IV, V	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Etelänkiisla	<i>Uria aalge</i> – Iberian populaatio (synonyymit: <i>Uria aalge albionis</i> , <i>Uria aalge ibericus</i>)	OSPAR IV	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Pohjankiisla	<i>Uria lomvia</i>	OSPAR I	OSPARin luettelo uhanalaisista ja taantuvista lajeista
Matelijat	Reptilia		
Atlantinbastardikilpikonna	<i>Lepidochelys kempii</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/ETY; suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Valekarettikilpikonna	<i>Caretta caretta</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/ETY; suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II; OSPAR
Merinahkakilpikonna	<i>Dermochelys coriacea</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/ETY; suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II; OSPAR
Karettikilpikonna	<i>Eretmochelys imbricata</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/ETY; suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Liemikilpikonna	<i>Chelonia mydas</i>	kaikki alueet	Direktiivi 92/43/ETY; suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Nile soft-shelled turtle	<i>Trionyx triunguis</i>	Välimeri	Suositus GFCM/35/2011/4 ja Barcelonan yleissopimuksen liite II
Nilviäiset	Mollusca		

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalas- tuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Raitavenussimpukka	<i>Chamelea gallina</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Liemisisimpukkalaji (Banded wedge shell)	<i>Donacilla cornea</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Eledone-suvun tursaat	<i>Eledone</i> spp.	kaikki alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Välimerensinisimpukka	<i>Mytilus galloprovincialis</i>	kaikki Välimereen kuuluvat alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Välimerensinisimpukka	<i>Mytilus galloprovincialis</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Maljakotilot	<i>Patella</i> spp.	Välimeri	Barcelonan yleissopimuksen liite II
Rapa whelk (petokotilo)	<i>Rapana venosa</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Tuberculate cockle (sydänsimpukkalaji)	<i>Acanthocardia tuberculata</i>	kaikki alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Purppurakotilo	<i>Bolinus brandaris</i>	kaikki alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Fasalarisimpukka	<i>Callista chione</i>	kaikki alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Liemisisimpukka	<i>Donax trunculus</i>	kaikki alueet	Kansalliset hoitosuunnitelmat
Islanninsimpukka	<i>Arctica islandica</i>	OSPAR II	OSPAR
Merirokkolaji (Azorean barnacle)	<i>Megabalanus azoricus</i>	OSPAR V kaikki, joilla lajia esiintyy	OSPAR
Purppurakotilo	<i>Nucella lapillus</i>	OSPAR II, III, IV	OSPAR
Osteri	<i>Ostrea edulis</i>	OSPAR II	OSPAR
Maljakotilolaji (Azorean limpet)	<i>Patella ulyssiponensis aspera</i>	OSPAR kaikki, joilla lajia esiintyy	OSPAR
Äyriäiset	Crustacea		
Hummeri	<i>Homarus gammarus</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)

Yleisnimi	Tieteellinen nimi	Alue / alueellinen kalastuksenhoitojärjestö	Oikeudellinen kehys
Syvämerenpunataskurapu	<i>Chaceon (Geryon) affinis</i>	kaikki alueet	Koskee syvämerenkalastusta
Hietakatkarakapu	<i>Crangon crangon</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Leväkatkarapu	<i>Palaemon adspersus</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Rockpool prawn, katkarapulaji	<i>Palaemon elegans</i>	Mustameri	Mustanmeren luonnon monimuotoisuutta ja maisemansuojelua koskevan pöytäkirjan liite IV
Langustit	<i>Palinuridae</i>	Välimeri	Asetus (EY) N:o 1967/2006 (säilyttämisen vähimmäiskoko)
Polttaiseläimet	Cnidaria		
Jalokoralli	<i>Corallium rubrum</i>	Välimeri	Suosituksat GFCM/36/2012/1 ja GFCM/35/2011/2

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 1D.

(²) Barcelonan yleissopimus Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemisesta.

(³) OSPAR-yleissopimus Koillis-Atlantin merellisen ympäristön suojelusta.

(⁴) HELCOM – Itämeren alueen merellisen ympäristön suojelua koskeva yleissopimus.

(⁵) Asetus (EY) N:o 2347/2002, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, syvämeren kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmääräysten saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä (EYVL L 351, 28.12.2002, s. 6).

(⁶) Neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006, annettu 21 päivänä joulukuuta 2006, kalavarojen kestävä hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä, asetuksen (ETY) N:o 2847/93 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1626/94 kumoamisesta (EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11).

(⁷) Neuvoston asetus (EY) N:o 894/97, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1997, tietyistä kalavarojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä (EYVL L 132, 23.5.1997, s. 1).

(⁸) Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

(⁹) Välimeren yleinen kalastuskomissio.

(¹⁰) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7).

Rauhoitetuista lajeista käytetään ainoastaan kuolleena pyydetty yksilöt. Ne on heitettävä pois mittaamisen jälkeen. Tiedot kerätään vuosittain, ja tiedot on päivitettävä/käsiteltävä ajoissa kannan arviointien aikatauluun nähden.

BIOLOGISET TIEDOT

Taulukko 1E (¹)

Makean veden anadromiset ja katadromiset lajit

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Muut kuin merialueet, joilla kantaa esiintyy / kannan koodi
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1100/2007 (²) mukaisesti määritellyt ankeriaanhoitoyksiköt
Lohi	<i>Salmo salar</i>	kaikki luontaiset levinneisyysalueet
Meritaimen	<i>Salmo trutta</i>	kaikki Itämereen laskevat sisävedet

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 1E.

(²) Neuvoston asetus (EY) N:o 1100/2007, annettu 18 päivänä syyskuuta 2007, Euroopan ankeriaskannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 248, 22.9.2007, s. 17).

Taulukko 2 ⁽¹⁾

Kalastustoiminta (kalastusmuoto) alueittain

taso 1	taso 2	taso 3	taso 4	taso 5	taso 6	Suurinta pituutta koskevat luokat (m) (d)					
Toimin- to	Pyydys- luokka	Pyydys- ryhmä	Pyydystyyppi	Kohdelajit (a)	Silmä- koko ja muut vali- koivat laitteet	< 10	10- < 12	12- < 18	18- < 24	24- < 40	40 & +
Kalastustoiminta	Laahusreet ja harat	Laahusreet ja harat	Veneellä vedettävät laahusreet [DRB]	Anadromiset lajit (ANA) Katadromiset lajit (CAT) Pääjalkaiset (CEP) Äyriäiset (CRU) Pohjalajit (DEF) Syvänmeren lajit (DWS) Eväkalat (FIF) Makeanveden lajit (ei koodia) Muut (MIS) Pääjalkaiset ja pohjalajit sekaisin (MCF) Äyriäiset ja pohjalajit sekaisin (MCD) Syvänmeren lajit ja pohjalajit sekaisin (MDD) Pelagiset lajit ja pohjalajit sekaisin (MPD) Nilviäiset (MOL) Suuret pelagiset kalat (LPF) Pienet pelagiset kalat (SPF) Suuret pelagiset kalat (LPF) ja Pienet pelagiset kalat (SPF)	(b)						
			Koneelliset laahusreet / imuhara [HMD]		(b)						
	Troolit	Pohjatrool- it	Pohjatrooli [OTB]		(b)						
			Kaksoistrooli [OTT]		(b)						
			Paritrooli [PTB]		(b)						
			Puomitrooli [TBB]		(b)						
		Pelagiset troolit	Pelaginen trooli [OTM]		(b)						
			Pelaginen paritrooli [PTM]		(b)						
	Koukut ja siimat	Vavat ja siimat	Käsisiiimat ja vapapyydykset [LHP] [LHM]		(b)						
			Vedettävät uistinsiimat [LTL]		(b)						
		Pitkäsiimat	Ajosiimat [LLD]		(b)						
			Ankkuroidut pitkäsiimat [LLS]		(b)						

taso 1	taso 2	taso 3	taso 4	taso 5	taso 6	Suurinta pituutta koskevat luokat (m) (d)					
Toimin- to	Pyydys- luokka	Pyydys- ryhmä	Pyydystyyppi	Kohdelajit (a)	Silmä- koko ja muut vali- koivat laitteet	< 10	10- < 12	12- < 18	18- < 24	24- < 40	40 & +
	Sulkupyy- dykset	Sulkupyy- dykset	Merrat ja sulkupyydykset [FPO]		(b)						
			Rysät [FYK]		(b)						
			Paunetit [FPN]		(b)						
			Kiinteät asennukset aitaverkkoja ja sälekatiskoja varten (koodi tarvitaan)		(b)						
	Verkot	Verkot	Riimuverkko [GTR]		(b)						
			Ankkuroitu verkko [GNS]		(b)						
			Ajoverkko [GND]		(b)						
	Nuotat	Saartopyy- dykset	Kurenuotta [PS]		(b)						
			Lamparaverkko [LA]		(b)						
		Nuotat (c)	Kierrenuotta [SSC]		(b)						
			Ankkuroitu kierrenuotta [SDN]		(b)						
			Troolinuotta [SPR]		(b)						
			Rannalta ja aluksesta vedettävät nuotat [SB] [SV]		(b)						
	Muut pyydykset	Muut pyydykset	Lasiankeriaan kalastus (ei koodia)	Lasiankerias	(b)						
	Muuta (tarkennet- tava)	Muuta (tarkennet- tava)			(b)						
Muu toiminta kuin kalastus				Muu toiminta kuin kalastus							
Poissa käytöstä				Poissa käytöstä							

Alaviitteet:

(a) Käytössä olevien asiaankuuluvissa asetuksissa esitettyjen koodien mukaan.

(b) Käytössä olevien asiaankuuluvissa asetuksissa esitettyjen koodien mukaan.

(c) Kalojen yhteenkokoamiseen käytettävien välineiden kanssa / vapaissa kalaparvissa.

(d) Välimerellä < 6 m ja 6–12 m.

(1) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 2.

Taulukko 3 ⁽¹⁾**Lajit, joista kerättävä tiedot virkistyskalastuksen yhteydessä**

	Alue	Laji
1	Itämeri (ICES-osa-alueet 22–32)	Lohi, ankeriaat ja meritaimen (myös sisävesistöissä) sekä turska
2	Pohjanmeri (ICES-alueet IIIa, IV ja VIIId)	Lohi ja ankeriaat (myös sisävesistöissä). Meribassi, turska, lyyraturska sekä hait ja rauskut
3	Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-suuralueet I ja II)	Lohi ja ankeriaat (myös sisävesistöissä). Turska, lyyraturska sekä hait ja rauskut
4	Pohjois-Atlantti (ICES-suuralueet V–XIV ja NAFO-alueet)	Lohi ja ankeriaat (myös sisävesistöissä). Meribassi, turska, lyyraturska, hait ja rauskut sekä laajasti vaeltavat ICCAT-lajit
5	Välimeri	Ankeriaat (myös sisävesistöissä), hait ja rauskut sekä laajasti vaeltavat ICCAT-lajit
6	Mustameri	Ankeriaat (myös sisävesistöissä), hait ja rauskut sekä laajasti vaeltavat ICCAT-lajit

⁽¹⁾ Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 3.

Taulukko 4 ⁽¹⁾**Kalastustoimintaa kuvaavat muuttujat**

	Muuttujat ⁽²⁾	Yksikkö
Kapasiteetti		
	Alusten lukumäärä	lukumäärä
	GT, kW, aluksen ikä	lukumäärä
Pyyntiponnistus		
	Merelläolopäivät	päivä(ä)
	Kalastusaika tunteina (vapaavalintainen)	tuntia
	Kalastuspäivät	päivä(ä)
	kW * kalastuspäivät	lukumäärä
	GT * kalastuspäivät	lukumäärä
	Kalastusmatkojen lukumäärä	lukumäärä
	Kalastustoimien lukumäärä	lukumäärä
	Verkkojen lukumäärä/pituus (*)	lukumäärä/metriä
	Koukkujen lukumäärä, siimojen lukumäärä (*)	lukumäärä
	Mertojen ja sulkupyydydysten lukumäärä (*)	lukumäärä

	Muuttujat ⁽²⁾	Yksikkö
Puretut saaliit		
	Purettujen saaliiden arvo kokonaisuutena ja lajeittain eriteltynä	euroa
	Purettujen saaliiden elopaino kokonaisuutena ja lajeittain eriteltynä	tonnia
	Hinnat kaupallisten lajien mukaan eriteltynä	euroa/kg

(*) Kyseisiä muuttujia koskevien tietojen keräämisestä alle 10 metrin pituisten alusten osalta on sovittava merialueetasolla.

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 4.

(²) Kaikki muuttujat ilmoitetaan taulukossa 3 ja taulukossa 5B täsmennetyllä aggregointitasolla (kalastusmuoto ja laivastonosa) sekä alueittain/kalastusalueittain taulukon 5C mukaisesti.

LAIVASTOA KOSKEVAT TALOUDELLISET TIEDOT

Taulukko 5 A (¹)

Laivastoa koskevat taloudelliset muuttujat

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Tulot	Purettujen saaliiden bruttoarvo	euroa
	Kiintiöiden tai muiden kalastusoikeuksien vuokraamisesta saadut tulot	euroa
	Muut tulot	euroa
Työvoimakustannukset	Henkilöstökustannukset	euroa
	Palkattoman työvoiman arvo	euroa
Energiakustannukset	Energiakustannukset	euroa
Korjaus ja kunnossapitokustannukset	Korjaus ja kunnossapitokustannukset	euroa
Muut toimintakustannukset	Muuttuvat kustannukset	euroa
	Muut kuin muuttuvat kustannukset	euroa
	Kiintiöiden tai muiden kalastusoikeuksien leasing-/vuokrauskustannukset	euroa
Tuet	Toimintatuet	euroa
	Investointituet	euroa
Pääomakustannukset	Kiinteän pääoman kuluminen	euroa
Pääoma-arvo	Aineellisen pääoman arvo	euroa
	Kiintiöiden ja kalastusoikeuksien arvo	euroa
Investoinnit	Investoinnit aineelliseen omaisuuteen, netto	euroa
Rahoitustilanne	Pitkäaikainen/lyhytaikainen velka	euroa
	Varat yhteensä	euroa

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Työllisyys	Palkattu miehistö	lukumäärä
	Palkaton työvoima	lukumäärä
	Työtuntien kokonaismäärä / vuosi	lukumäärä
Laivasto	Alusten lukumäärä	lukumäärä
	Alusten keskimääräinen suurin pituus	metriä
	Alusten vetoisuus yhteensä tonneina	GT
	Alusten koneteho yhteensä	kW
	Alusten keskimääräinen ikä	vuotta
Pyyntiponnistus	Merelläolopäivät	päivä(ä)
	Energian kulutus	litraa
Kalastusyritysten/-yksiköiden lukumäärä	Kalastusyritysten/-yksiköiden lukumäärä	lukumäärä
Tuotannon arvo lajeittain	Purettujen saaliiden arvo lajeittain	euroa
	Keskihinta lajeittain	euroa/kg

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 5A.

LAIVASTOA KOSKEVAT TALOUDELLISET TIEDOT

Taulukko 5 B (¹)

Jaottelu laivastonosiin

		Pituusluokat (suurin pituus) (²)					
Aktiiviset alukset		0-< 10 m 0-< 6 m	10-< 12 m 6-< 12 m	12-< 18 m	18-< 24 m	24-< 40 m	40 m tai pidemmät
Aktiivisia pyydyksiä käyttävät	Puomitroolarit						
	Pohjatroolarit ja/tai pohjanuotta-alukset						
	Pelagiset troolarit						
	Kurenuotta-alukset						
	Pohjahara-alukset						
	Muita aktiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
	Ainoastaan aktiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät alukset						

		Pituusluokat (suurin pituus) ⁽²⁾					
Aktiiviset alukset		0-< 10 m 0-< 6 m	10-< 12 m 6-< 12 m	12-< 18 m	18-< 24 m	24-< 40 m	40 m tai pidemmät
Passiivisia pyydyksiä käyttävät	Koukkupyydyksiä käyttävät alukset	⁽³⁾	⁽³⁾				
	Ajo- ja/tai seisovia verkkoja käyttävät alukset						
	Mertoja ja/tai sulkupyydyksiä käyttävät alukset						
	Muita passiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
	Ainoastaan passiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät alukset						
Monitoimipy- ydyksiä käyttävät	Aktiivisia ja passiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
Käytöstä poissa olevat alukset							

⁽¹⁾ Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 5 B.

⁽²⁾ Välimeren ja Mustanmeren osalta alle 12 metrin pituisten alusten pituusluokat ovat 0-< 6 ja 6-< 12 metriä. Kaikilla muilla alueilla pituusluokat ovat 0-< 10 ja 10-< 12 metriä.

⁽³⁾ Välimerellä ja Mustallamerellä passiivisia pyydyksiä käyttävät alle 12 metrin pituiset alukset voidaan jaotella pyydystyyppin mukaan. Laivastonosan määritelmään on myös sisällyttävä supra-alueita koskeva merkintä ja jos mahdollista, maantieteellinen indikaattori syrjäisimmillä alueilla ja yksinomaan EU:n vesien ulkopuolella kalastavien alusten tunnistamiseksi.

LAIVASTOA KOSKEVAT TALOUDELLISET TIEDOT

Taulukko 5C ⁽¹⁾

Maantieteellinen jaottelu alueen mukaan

Osa-alue/kalastusalue	Alue	Supra-alue
I	II	III
Ryhmä taulukossa 3 määritellyn tason 3 alueyksikköjä (NAFO-alue)	NAFO (FAOn pääkalastusalue 21)	Itämeri; Pohjanmeri; Pohjoisen jäämeren itäosa; NAFO; laajennettu luoteinen vesialue (ICES-suuralueet V, VI ja VII) ja lounaisen vesialue
Ryhmä taulukossa 3 määritellyn tason 4 alueyksikköjä (ICES-osa-alue)	Itämeri (ICES-alueet III b–d)	
Ryhmä taulukossa 3 määritellyn tason 3 alueyksikköjä (ICES-alue)	Pohjanmeri (ICES-alue IIIa ja -suuralue IV) Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-suuralueet I ja II)	
	Luoteinen vesialue (ICES-alue Vb (vain unionin vedet) ja -suuralueet VI ja VII)	
	Union ulkopuoliset luoteiset vedet (ICES-alueet Va ja Vb, vain unionin ulkopuoliset vedet)	

Osa-alue/kalastusalue	Alue	Supra-alue
I	II	III
Ryhmä taulukossa 3 määritellyn tason 3 alueyksiköjä (ICES/CECAF-alue)	Lounainen vesialue (ICES-suuralueet VIII, IX ja X (Azoreita ympäröivät vedet), CECAF-alueet 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 (Madeiraa ja Kanariansaaria ympäröivät vedet))	
Ryhmä taulukossa 3 määritellyn tason 4 alueyksiköjä (GSA)	Välimeri (5°36' läntisestä pituuspiiristä itään olevat Välimeren merivedet) Mustameri (päättöslauselmassa FCM/33/2009/2 määritelty GFCM:n maantieteellinen osa-alue)	Välimeri ja Mustameri
Alueellisten kalastusjärjestöjen näytteenoton suuralueet (pois lukien GFCM)	Muut alueet, joilla unionin alukset harjoittavat kalastusta ja joilla kalastusta hallinnoivat sellaiset alueelliset kalastusjärjestöt, joiden jäsen tai tarkkailijajäsen Euroopan unioni on (esim. IC-CAT, IOTC, CECAF)	Muut alueet

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 5C.

Taulukko 6 (¹)

Kalastus- ja vesiviljelyaloja koskevat sosiaaliset muuttujat

Muuttuja	Yksikkö
Työllisyys sukupuolen mukaan	Lukumäärä
Kokoaikavastaavuus sukupuolen mukaan	Lukumäärä
Palkaton työvoima sukupuolen mukaan	Lukumäärä
Työllisyys iän mukaan	Lukumäärä
Työllisyys koulutustason mukaan	Lukumäärä koulutustason mukaan
Työllisyys kansallisuuden mukaan	Lukumäärä EU:n, ETA:n sekä EU:n ja ETA:n ulkopuolisten maiden osalta
Työllisyys työsuhteen laadun mukaan	Lukumäärä
Kokoaikavastaavuus – kansallinen	Lukumäärä

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 6.

Taulukko 7 (¹)

Vesiviljelyalaa koskevat taloudelliset muuttujat

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Tulot (*)	Bruttomyynti lajeittain	euroa
	Muut tulot	euroa
Henkilöstökustannukset	Henkilöstökustannukset	euroa
	Palkattoman työvoiman arvo	euroa

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Energiakustannukset	Energiakustannukset	euroa
Raaka-ainekustannukset	Viljeltävän aineksen kustannukset	euroa
	Rehukustannukset	euroa
Korjaus ja kunnossapito	Korjaus ja kunnossapito	euroa
Muut toimintakustannukset	Muut toimintakustannukset	euroa
Tuet	Toimintatuet	euroa
	Investointituet	euroa
Pääomakustannukset	Kiinteän pääoman kuluminen	euroa
Pääoma-arvo	Varojen kokonaisarvo	euroa
Taloudelliset tulokset	Rahoitustulot	euroa
	Rahoituskulut	euroa
Investoinnit	Nettoinvestoinnit	euroa
Velat	Velat	euroa
Raaka-aineen paino	Käytetyt eläimet	kg
	Käytetty kalanrehu	kg
Myynnin paino	Myynnin paino lajeittain	kg
Työllisyys	Palkattujen henkilöiden lukumäärä	lukumäärä/ko-koaikavastaava
	Palkaton työvoima	lukumäärä/ko-koaikavastaava
	Palkattujen työntekijöiden ja palkattoman työvoiman tekemät työtunnit	tuntia
Yritysten lukumäärä	Yritysten lukumäärä (eriteltynä palkattujen työntekijöiden määrään perustuvan luokituksen mukaan)	lukumäärä

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 7.

(*) Määrä sisältää suorat tuet, esim. kaupankäynnin lopettamisesta maksettavan korvauksen, polttoaineveron palautukset ja vastaavat kiinteämääräiset korvaukset; määrä ei sisällä sosiaalietuusmaksuja eikä epäsuoria tukia, kuten polttoaineen kaltaisten tuotantopanosten veronalennuksia tai investointitukia.

Taulukko 8 (¹)

Vesiviljelyalaa koskevat ympäristömuuttujat

Muuttuja	Eritelmä	Yksikkö
Annetut lääkkeet tai hoidot (²)	Tyyppin mukaan	gramma(a)
Kuolevuus (³)		prosentti(a)

(¹) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 8.

(²) Ekstrapoloitu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä I olevan 8 kohdan b alakohdan nojalla kirjatuista tiedoista (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).

(³) Ekstrapoloitu osuutena kansallisesta tuotannosta neuvoston direktiivin 2006/88/EY 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla kirjatuista tiedoista (EUVL L 328, 24.11.2006, s. 14).

Vesiviljelytietojen keruussa käytettävä jaottelu ⁽²⁾

[illegible]

	Kalanviljelymenetelmät ⁽³⁾						Monilaji- viljely	Hautomot ja poikas- laitokset (⁴)	Äyriäisten ja nilviäisten viljelymenetelmät			
	Lammi- kot	Altaat ja uoma- altaat	Aitaukse (⁵)	Kiertovesi- järjes- telmät (⁶)	Muut mene- telmät	Verkkoal- taat (⁷)	Kaikki menetelmät		Pohjan yläpuolella		Pohjalla (⁸)	Muut
									Lavat	Köydet		
Muut vesieliöt												

⁽¹⁾ Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 9.

⁽²⁾ Viljelymenetelmien määritelmät, ks. asetus (EY) N:o 762/2008.

⁽³⁾ Yritykset on jaoteltava niiden pääasiallisesti käyttämän viljelymenetelmän mukaan.

⁽⁴⁾ Hautomoilla ja poikaslaitoksilla tarkoitetaan paikkoja, joissa vesieläimiä keinohedelmöitetään, haudotaan ja kasvatetaan niiden varhaisissa elinvaiheissa. Tilastoja varten otetaan huomioon vain mätimunien tuotantoon tarkoitettut hautomot. Varhaisvaiheessa olevat nuoret vesieläimet katsotaan tuotetuiksi poikaslaitoksissa. Jos hautomot ja poikaslaitokset liittyvät erittäin läheisesti toisiinsa, tilastoissa viitataan ainoastaan viimeisimpään varhaiseen elinvaiheeseen (KOM(2006) 864, 19.7.2007).

⁽⁵⁾ Pohjalla tapahtuvalla viljelyllä tarkoitetaan (suoraan pohjalla tai pohjan yläpuolella tapahtuvaa) äyriäisten ja nilviäisten viljelyä vuorovesialueilla.

⁽⁶⁾ Kiertovesijärjestelmillä tarkoitetaan järjestelmiä, joissa vesi käytetään uudelleen sen jälkeen, kun se on jollakin tavalla käsitelty (esimerkiksi suodattettu).

⁽⁷⁾ Aitaukset määritellään vesialueiksi, jotka on rajattu verkoilla tai muilla esteillä, jotka mahdollistavat veden vapaan vaihtumisen, ja joille on ominaista, että niihin kuuluu koko vesipatsas pohjasta pintaan; toisin sanoen aitausten vesimäärä on yleensä suhteellisen suuri. (KOM(2006) 864, 19.7.2007).

⁽⁸⁾ Verkkoaltailla tarkoitetaan avoimia tai katettuja suljettuja rakenteita, jotka on tehty verkosta tai mistä tahansa huokoisesta materiaalista, joka sallii veden luonnollisen vaihtumisen. Nämä rakenteet voivat olla kelluvia, riippuvia tai pohjaan kiinnitettyjä, mutta joka tapauksessa ne mahdollistavat veden vaihtumisen alhaalta päin (KOM(2006) 864, 19.7.2007).

Taulukko 10 ⁽¹⁾

Jalostusteollisuuden alaa koskevat taloudelliset ja sosiaaliset muuttujat (tiedonkeruu on vapaaehtoista)

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
TALOUDELLISET MUUTTUJAT		
Tulot	Liikevaihto	euroa
	Muut tulot	euroa
Henkilöstökustannukset	Henkilöstökustannukset	euroa
	Palkattoman työvoiman arvo	euroa
	Ulkopuolisten vuokratyöntekijöiden palkat (vapaaehtoinen)	euroa
Energiakustannukset	Energiakustannukset	euroa
Raaka-ainekustannukset	Kalan ja muiden raaka-aineiden hankinta tuotantoa varten	euroa
Muut toimintakustannukset	Muut toimintakustannukset	euroa
Tuet	Toimintatuet	euroa
	Investointituet	euroa
Pääomakustannukset	Kiinteän pääoman kuluminen	euroa

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Pääoma-arvo	Varojen kokonaisarvo	euroa
Taloudelliset tulokset	Rahoitustulot	euroa
	Rahoituskulut	euroa
Investoinnit	Nettoinvestoinnit	euroa
Velat	Velat	euroa
Työllisyys	Palkattujen henkilöiden lukumäärä	lukumäärä
	Kokoaikavastaavuus – kansallinen	lukumäärä
	Palkaton työvoima	lukumäärä
	Palkattujen työntekijöiden ja palkattoman työvoiman tekemät työtunnit	lukumäärä
Yritysten lukumäärä	Yritysten lukumäärä (1)	lukumäärä
Raaka-aineen paino (VAPAAVALINTAINEN)	Raaka-aineen paino lajin ja alkuperän mukaan (VAPAAVALINTAINEN)	kg

SOSIAALISET MUUTTUJAT

Työllisyys sukupuolen mukaan	lukumäärä
Työllisyys iän mukaan	lukumäärä
Työllisyys koulutustason mukaan	lukumäärä koulutustason mukaan
Työllisyys kansallisuuden mukaan	lukumäärä maittain (koko maailman osalta)
Kokoaikavastaavuus – kansallinen	lukumäärä

(1) Tämä taulukko korvaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1251 taulukon 11.

OIKAISUJA

Oikaisu komission delegoituun asetukseen (EU) 2018/815, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY täydentämisestä yhtenäisen sähköisen raportointimuodon määrittämistä koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla

(Euroopan unionin virallinen lehti L 143, 29. toukokuuta 2019)

Säädöksen nimessä:

on: "(EU) 2018/815"

pitää olla: "(EU) 2019/815"

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI